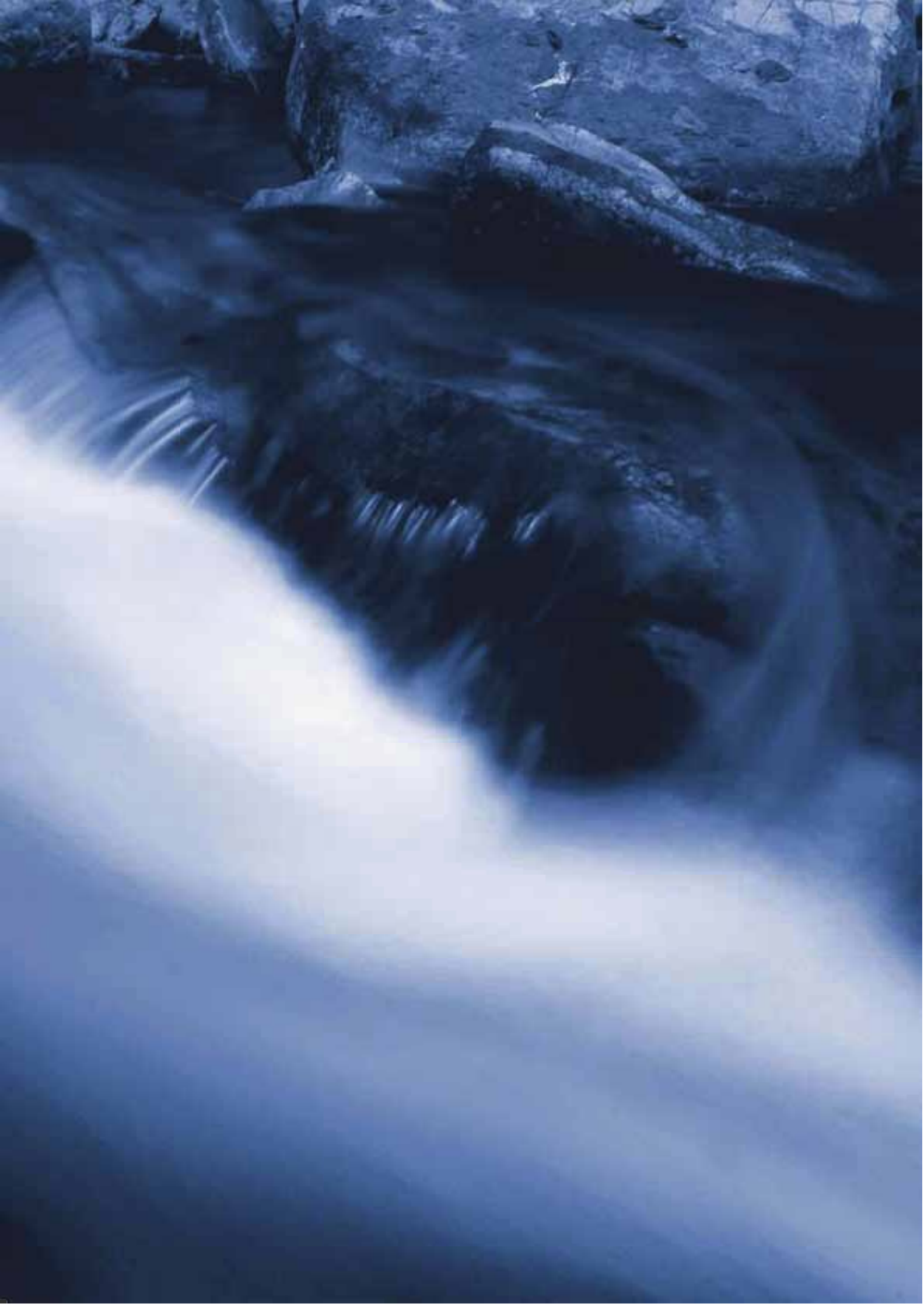




Rapporto annuale
2008







**Relazione del Consiglio d'Amministrazione
dell'Azienda Elettrica Ticinese
al Gran Consiglio ed al Consiglio di Stato
della Repubblica e Cantone Ticino**

3

Signore e Signori,
Presidenti,
Consigliere e Consiglieri di Stato,
Deputate e Deputati,

conformemente alle disposizioni dell'art. 5 della Legge istituyente l'Azienda Elettrica Ticinese, vi trasmettiamo per la ratifica (art. 5 cpv 2 LAET)

- **il rapporto di gestione del Consiglio di Amministrazione per l'esercizio 2008**
- **il conto annuale dell'esercizio 2008**
- **la proposta di destinazione dell'utile**
- **il rapporto dei revisori.**

L'anno in breve

4 Punti focali del conto civilistico 2008

– Cash Flow:	64 mio CHF	(+68% /2007)
– Utile operativo:	57 mio CHF	(+148% /2007)
– Cifra d'affari:	1'224 mio CHF	(+38% /2007)
– Personale:	189	(+14 unità /2007)

Esercizio 2008 in sintesi

in CHF mio	Gruppo AET				AET			
	2006	2007	2008	+/- %	2006	2007	2008	+/- %
Fatturato lordo	622	889	1'224	38%	616	889	1'224	38%
Fatturato netto	390	484	753	56%	385	484	753	56%
Totale ricavi d'esercizio netti	404	510	813	59%	394	492	763	55%
Utile operativo ¹	16	24	53	121%	17	23	57	148%
Utile d'esercizio AET	10	14	14	0%	9	13	13	0%
Cash Flow ²	25	32	57	78%	25	38	64	68%
Totale di bilancio	403	480	740	54%	382	455	685	51%
Versamenti al cantone ³	17	22	22	0%	17	22	22	0%
Produzione in Ticino (in GWh)	–	–	–		2'105	3'086	3'347	8%
Produzione propria (in GWh) ⁴	1'308	1'597	1'848	16%	553	660	836	27%

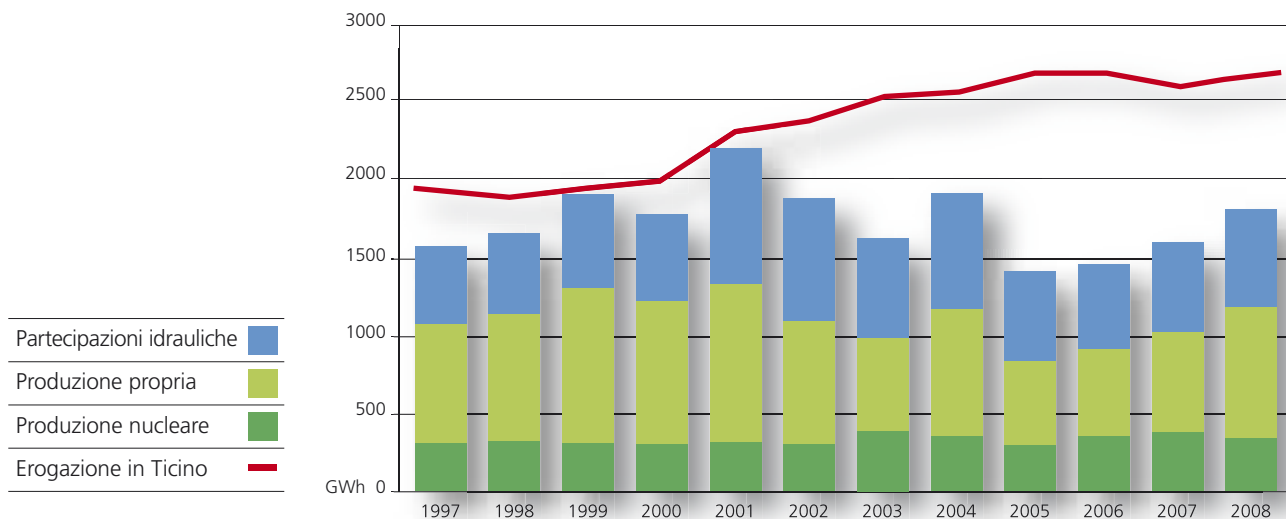
¹ Prima dei componenti straordinari e finanziari

² Utile netto + accantonamenti + ammortamenti

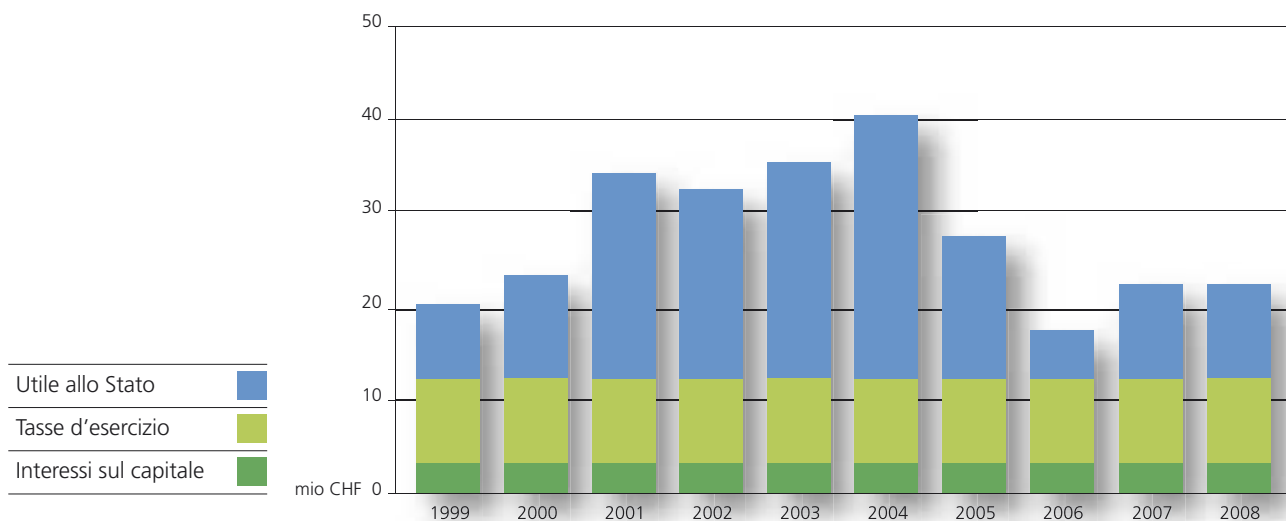
³ Tasse d'esercizio + interessi sul capitale + devoluzione utile

⁴ Produzione propria del gruppo AET comprende tutte le partecipate

Erogazione e produzione in Ticino



Evoluzione dei versamenti al Cantone





Relazione annuale 2008

7

Rapporto di gestione del Consiglio di Amministrazione	9
---	---

Proposta di destinazione dell'utile	17
-------------------------------------	----

Conto annuale	19
---------------	----

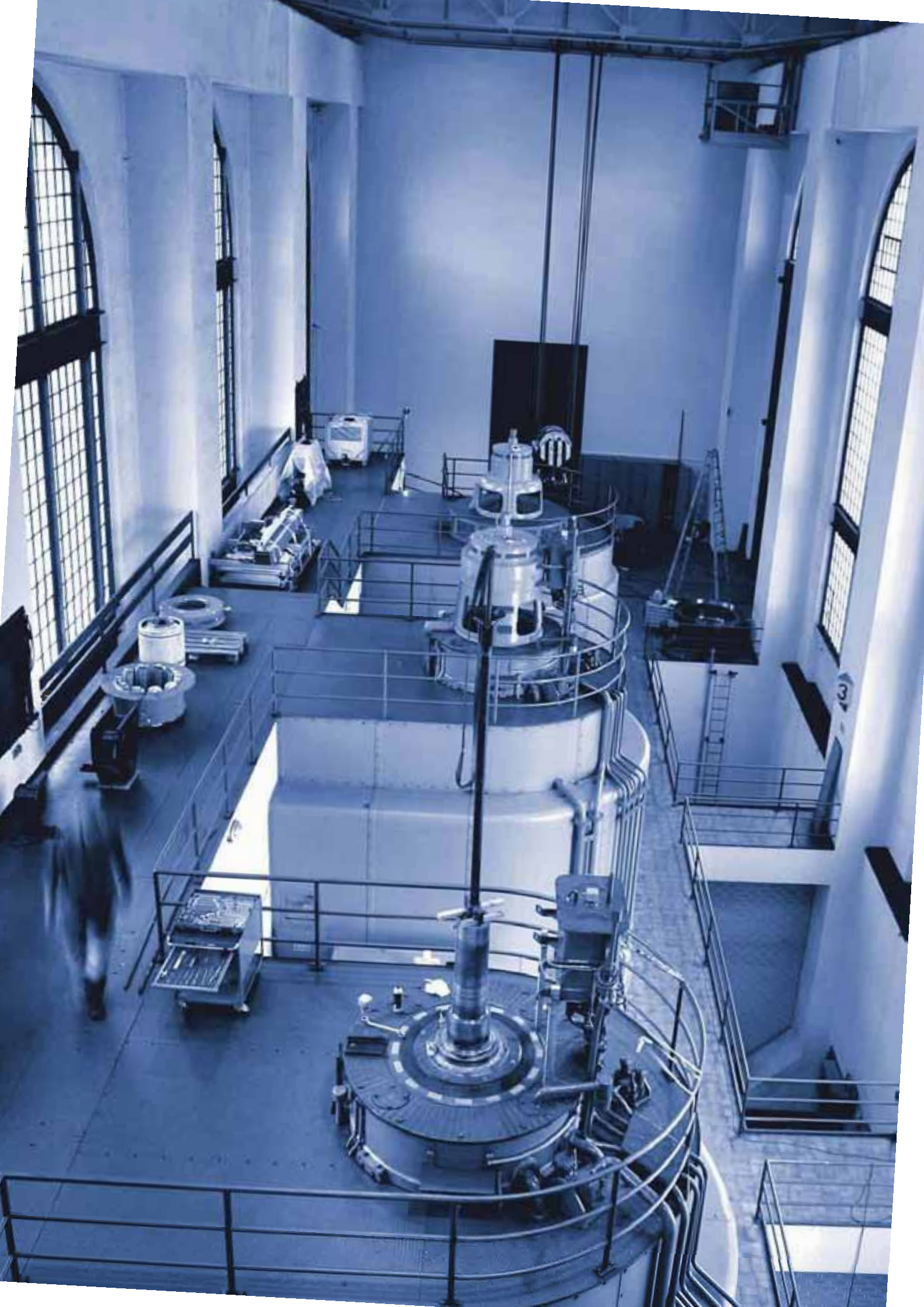
Rapporto dei revisori al Gran Consiglio	39
---	----

Conto annuale consolidato di gruppo	41
-------------------------------------	----

Rapporto di revisione di Ernst & Young	68
--	----

Organi aziendali	72
------------------	----

Dati statistici	74
-----------------	----



Rapporto di gestione del Consiglio di Amministrazione

Transizione verso un mercato energetico aperto

In Svizzera la liberalizzazione si è profilata come una necessità: in un contesto europeo liberalizzato, infatti, la Confederazione non avrebbe potuto restare un'isola indipendente. Le esperienze europee e il paragone con le legislazioni lì in vigore si sono anche dimostrate utili, e lo saranno presumibilmente pure in futuro, visto il dinamismo del mercato elettrico, per aiutare a definire le regole del mercato svizzero. Per esempio, analogamente a quanto successo nel nostro Paese, all'estero si registrò un aumento dei prezzi al momento dell'apertura e un conseguente adeguamento della legislazione. In Svizzera, la prima revisione dell'Ordinanza sull'approvvigionamento elettrico (OAEI) è stata eseguita poco dopo l'uscita dell'ordinanza stessa, visti i rincari eccessivi decisi da diverse aziende (fatta eccezione per AET) lo scorso autunno.

L'apertura del mercato elettrico costituisce un profondo cambiamento. Il 1. gennaio 2009 è il primo passo nella liberalizzazione con la possibilità data ai grossi clienti (quelli con un consumo annuo maggiore di 100 MWh) di scegliere il proprio fornitore. Dal 2012, se non sarà indetto un referendum, il mercato sarà poi libero per tutti gli attori.

La legislazione attuale possiede le peculiarità per giungere ad un mercato dell'elettricità parzialmente liberalizzato. In primo luogo permette di aumentare la trasparenza, gettando le basi per un accesso alla rete non discriminatorio. In secondo luogo, la Legge sull'approvvigionamento elettrico (LAEI) è "euro compatibile", un fattore di elevata importanza vista la posizione geografica della Svizzera, anche in previsione dei negoziati bilaterali con l'Unione Europea.

Sette anni fa, nel 2002, fallì un primo tentativo di liberalizzazione del mercato elettrico svizzero, quando venne respinta la Legge sul mercato dell'energia elettrica (LMEE) da parte degli elettori e delle elettrici svizzeri. Con questi presupposti, l'elaborazione della legge sull'approvvigionamento elettrico (LAEI) è stata un progetto ambizioso. I risultati ottenuti sono incoraggianti, oltre alla liberalizzazione parziale del mercato dell'elettricità, la legislazione attuale getta le basi per aumentare la sicurezza dell'approvvigionamento elettrico e rende possibile, nel contesto legislativo rielaborato, la produzione di energie rinnovabili.

Ai sensi del principio della sussidiarietà ancorato nella Legge, il settore energetico si è assunto le proprie responsabilità e continuerà a farlo anche in futuro. La Legge sull'approvvigionamento elettrico (LAEI) è entrata in vigore il 1. gennaio 2008, mentre l'ordinanza il 1. aprile 2008 e la sua prima revisione già il 1. gennaio 2009. Una revisione indispensabile visto il rialzo dei prezzi, che ha portato ad un acceso dibattito politico e marcate reazioni pubbliche. Ora quello che si deve fare è accumulare esperienza e osservare come si comporta la ElCom, in qualità di regolatore, prima di procedere ad un'altra possibile revisione della Legge.

Anche nel contesto liberalizzato, gli obiettivi di AET non sono cambiati: l'approvvigionamento per il Canton Ticino a condizioni competitive e convenienti, garantito in maniera sicura, efficiente, sostenibile e non discriminatoria, deve quindi essere garantito ovunque, dalle grandi città al più sperduto paesino di montagna.

Il commercio energetico

Nel 2008 il tasso di crescita del consumo energetico del Canton Ticino è stato del 5%. Uno dei fattori determinanti del costante aumento dei consumi elettrici di questi ultimi anni è il progressivo risparmio dei combustibili fossili nel riscaldamento domestico. Come conseguenza è infatti aumentato l'uso delle termopompe, che, nonostante siano un ottimo sostituto al classico riscaldamento a olio, utilizzano in parte elettricità, facendone quindi aumentare la domanda.

L'attività commerciale di AET nel 2008 è stata caratterizzata principalmente dal rinnovo dei contratti con due distributori di energia elettrica del Canton Ticino – le Aziende Industriali di Lugano SA (AIL) e la Cooperativa Elettrica di Faido (CEF) – dalla creazione di una società in Italia per la vendita di energia (AET Italia Srl), e dai preparativi per l'apertura del mercato.

AIL e CEF hanno rinnovato la fiducia verso AET per il loro approvvigionamento di energia di complemento per gli anni futuri, confermando l'attrattiva di AET anche in un mercato liberalizzato, dove ai distributori è data la libertà di scegliere il proprio fornitore.

AET Italia Srl, creata il 1. settembre 2008, è oggi una realtà operativa che fornisce, a partire dal 2009, energia elettrica ad una ventina di clienti finali italiani. Questa società è nata per valorizzare al meglio la catena del valore, con l'imminente utilizzo commerciale della nuova linea transfrontaliera Mendrisio-Cagno, compartecipata da AET.

Il 2008 è stato inoltre caratterizzato dai preparativi in vista della liberalizzazione del mercato elettrico svizzero. Sono stati aggiornati i contratti ancora in essere con i distributori ed internamente si sono effettuate tutte le modifiche necessarie per affrontare al meglio questa nuova opportunità.

Su tutto l'arco del 2008 le produzioni e, di conseguenza le attività sui mercati, sono state fortemente influenzate dalle abbondanti precipitazioni. Nonostante, le nevicate dell'inverno 2007 / 2008 non siano state particolarmente abbondanti e siano risultate piuttosto tardive, a partire da fine aprile / inizio maggio, in concomitanza con lo scioglimento nevi, si sono registrate abbondanti precipitazioni. Queste hanno permesso di mantenere livelli di produzione molto elevati fino al mese di luglio. Il vero periodo eccezionale è stato tuttavia settembre: alle forti precipitazioni si sono aggiunti prezzi di mercato molto elevati per la stagione. Ad ottobre si è ritornati alla normalità con i prezzi di mercato in diminuzione, complice anche l'intensificarsi dei venti di crisi e le precipitazioni leggermente superiori alle medie stagionali.

Il settore elettrico è stato contraddistinto, come praticamente tutte le commodities, da una altissima volatilità sia sulle borse (mercato a corto termine) sia sul mercato a termine. Per quanto riguarda le borse, nei mercati nei quali è attiva AET – Svizzera, Germania, Italia e Francia – l'aumento medio dei prezzi rispetto al 2007 è stato del 51% circa con una punta massima in Germania del 73% ed una minima del 22% in Italia. In Svizzera la variazione è stata quasi del 62%, mentre in Francia del 69%. Per quanto riguarda invece il mercato a termine, la situazione è stata simile a quella dell'andamento del petrolio, ovvero un'impennata dei prezzi tra aprile e luglio e una brusca discesa tra luglio e dicembre, con un'ulteriore accelerazione a partire da settembre.

Produzione, partecipate e progetti

Su tutti gli impianti sono stati eseguiti come da programma i lavori di manutenzione ed i controlli ordinari. Gli impianti di AET sono in buona salute, questo assicurerà anche per il prossimo futuro un funzionamento stabile.

Sul fronte della sicurezza sono continuati i lavori per portare a norma gli impianti di produzione. Le modifiche hanno toccato principalmente gli edifici delle centrali dove è stata migliorata la protezione passiva, con il perfezionamento della compartimentazione antincendio, l'installazione degli impianti di rilevazione e l'introduzione delle procedure di evacuazione del personale.

Nel corso del 2008 è stata fatta un'analisi tecnico-finanziaria del parco produzione della Leventina, la quale ha confermato il buono stato generale degli impianti di produzione nonostante l'età avanzata delle centrali del Piottino e del Tremorgio. Da parte sua, il progetto "misure idrauliche", destinato alla raccolta di informazioni in tempo reale per l'ottimizzazione della catena di produzione della Leventina, continua secondo programma. I dati raccolti e trasmessi sia al centro comando che all'Area Commercio permetteranno di incrementare la sicurezza dell'esercizio e di migliorare l'efficienza nell'utilizzo delle acque.

L'anno 2008 ha comportato anche una serie di attività necessarie al nuovo orientamento dell'Area Produzione. AET ha concretizzato la separazione dei costi di trasporto, dai costi di produzione e commercio, per far fronte agli obblighi legali derivati dall'apertura del mercato elettrico. Per questo motivo sono state riviste le strutture della contabilità industriale e della contabilità cespiti. Questo lavoro ha permesso di determinare i costi operativi e finanziari delle unità di produzione, permettendo un controllo ed una gestione più efficiente.

Tra fine ottobre / fine novembre 2008 sono stati messi in esercizio provvisorio il gruppo 1 ed il gruppo 2 dell'impianto Ponte Brolla, la prima centrale idroelettrica di AET al di fuori della Leventina, oggetto di riversione nel 2002. Prosegue ora la fase di collaudo e test dell'impianto. Il termine definitivo dei lavori di rinnovo è previsto per metà 2009.

Sul piano partecipate, la società Senco Holding SA (di cui AET e SES sono proprietarie entrambe del 50%), dopo aver messo in funzione gli impianti di produzione di Dalpe, Campo Vallemaggia e Cerentino, sta portando avanti i passi necessari per la realizzazione delle centrali di Ossasco, Buseno (GR), Cauco (GR). Parallelamente si procede alla ricerca di nuove opportunità in Ticino, Grigioni, e Canton Uri.

Metanord SA è entrata in una fase decisiva, avendo iniziato durante l'autunno 2008 i lavori della condotta ad alta pressione nel Vedeggio. Il progetto prevedeva l'inizio dei lavori al raggiungimento del 45% delle concessioni previste. La realizzazione avverrà nei prossimi 5 anni con un investimento totale di circa CHF 100 mio. I partner di maggioranza sono AET, BKW e Renova; la SES detiene una quota sotto il 10%. AET ha confermato nella strategia il proseguimento di questo secondo pilastro energetico, per offrire anche al Sopraceneri l'accesso a un secondo vettore energetico.

AET ha inoltrato una domanda per il rilievo sismico sul territorio, con lo scopo di poter sfruttare un eventuale bacino di gas o il potenziale geotermico del Canton Ticino. Il progetto si svilupperà nei prossimi 5 anni, e rientra nei compiti previsti dalla LAET per un approvvigionamento futuro sicuro sia nell'ambito delle energie rinnovabili, come nelle energie tradizionali fossili come il gas. Si prevede di partire con il progetto verso la fine del terzo trimestre 2009.

Il progetto di teleriscaldamento di Giubiasco prevede l'utilizzo della capacità termica generata dall'inceneritore (ACR) sorto sul territorio del Comune sopracenerino. Nel quarto trimestre del 2008 il Cantone ha incaricato AET e ACR di sviluppare il progetto di distribuzione del calore. L'impianto ACR entrerà in servizio nel 2009, per la rete di teleriscaldamento si partirà anche nel 2009 con la creazione di una società incaricata di realizzare la rete, che coinvolgerà i Comuni interessati. L'investimento per AET sarà suddiviso sui prossimi anni per una somma complessiva di circa CHF 60 mio.

AET sta elaborando un progetto per l'uso delle biomasse solide nel Sopraceneri. L'impianto a Biogas in progettazione potrà smaltire, senza nuocere all'ambiente, 20'000 tonnellate di rifiuti provenienti da economie domestiche, alberghi o rifiuti verdi dei giardini. La realizzazione è prevista tra il 2009 / 2010, e coinvolgerà comuni e privati. Per la costruzione sono stati firmati i primi contratti. Il progetto rientra nella nuova strategia di AET di investire nelle fonti rinnovabili nel Canton Ticino.

Nel comune leventinese di Dalpe si è presentata l'opportunità di un mini impianto idroelettrico (con un minimo impatto ambientale). Il progetto Dalpe II (centrale di produzione da 13 GWh/a) è stato avviato per migliorare la produzione della catena idrica di AET in Valle Leventina. La progettazione di massima si è conclusa nel 2008, il progetto definitivo dovrebbe venir concluso nel corso del 2009. Anche questo progetto, come quello del Biogas, offre un contributo all'approvvigionamento elettrico da fonti indigene e rinnovabili come confermato dalla nuova strategia di AET.

Val d'Ambra II è, nel portafoglio di AET, il progetto più ampio e con elevato valore strategico. Per sfruttare al meglio le acque della Leventina, è stata progettata la costruzione di un secondo bacino di accumulazione all'interno della Val d'Ambra, dove già oggi, al suo imbocco, sorge un piccolo laghetto artificiale di carattere giornaliero di AET. Questo secondo bacino permetterebbe di regolare in maniera più ottimale, e nell'arco di un'intera settimana, le acque del fiume Ticino, che oggi decorrono in modo irregolare e vanno irrimediabilmente perse. L'investimento ammonta a circa CHF 100 mio. Nel 2008 il progetto è stato rielaborato e per il secondo semestre del 2009 è previsto l'inoltro del PUC definitivo. Il Comune e il Patriato di Personico sostengono il progetto dell'Azienda, che auspica di partire con la costruzione nel 2010 / 2011. Vorrebbe infatti permettere a tutti gli utenti del Cantone Ticino di godere di energia elettrica proveniente in buona parte da una fonte rinnovabile e già presente sul territorio, ma che oggi non viene sfruttata nel suo potenziale. Allo stesso tempo si potrebbero iniettare nell'economia locale, grazie alla costruzione dell'impianto, diverse decine di milioni di franchi.

Il progetto eolico sul San Gottardo prosegue positivamente ed è stato inoltrato al Cantone. Necessiterà di alcuni ritocchi in diversi punti, per l'Azienda rimane comunque economicamente interessante. AET deterrà una quota del 20% della società "Parco eolico del Gottardo SA", che nascerà a fine gennaio 2009. La realizzazione di questo progetto è significativo, si tratterebbe infatti del primo parco eolico su suolo ticinese. La potenza installata è prevista essere di 14 MW, per una produzione annua minima stimata di 32 GWh, che coprirebbe il fabbisogno di 35'000 abitanti.

L'impianto a biofuel di Occimiano, in Piemonte, è entrato in servizio nel mese di febbraio del 2008. Nonostante si tratti di una centrale di piccola taglia, permette a CEG Srl (il partner strategico di AET in questo settore in Italia), di intraprendere le prime esperienze nell'utilizzo di oli vegetali per uso energetico. CEG Srl ha rivisto la propria strategia di produzione. Visto le forti oscillazioni sul mercato delle materie prime ha deciso di concentrarsi sulla realizzazione di altri 5 impianti, il primo è in costruzione a Guarcino, nel Lazio (questo progetto ha subito un ritardo per dei ricorsi, che saranno valutati e, nel corso del 2009 il cantiere dovrebbe ripartire). Per inizio 2009 CEG Srl intende cedere ad AET la sua partecipazione nella centrale cogenerativa di Gavirate, con una potenza di 16,5 MW. L'Azienda deterrà così il 100% della centrale e della rete di teleriscaldamento, già in funzione. Questo impianto di ultima generazione soddisfa tutte le condizioni in materia di protezione dell'ambiente.

La biaschese Ale Airlight Energy SA ha da poco sviluppato un sistema rivoluzionario per l'energia fotovoltaica, un nuovo tipo di collettore solare parabolico (CSP) di grandi dimensioni, che utilizza delle strutture pneumatiche, le quali potrebbero rappresentare una "rottura tecnologica" fondamentale per lo sviluppo dell'energia solare. Questa nuova tecnologia potrebbe essere installata soprattutto nelle regioni desertiche

e sfrutterebbe con maggiore redditività il potenziale "sole". AET detiene il 20% di questa società, nata nel 2007, e segue questo progetto nell'ambito del compito stabilito dalla legge istitutiva che riporta come AET "promuove ... le ricerche e le sperimentazioni in materia di energie alternative" (art. 2 cpv 3). Per garantire l'approvvigionamento elettrico del Canton Ticino la strategia di AET è stata, non appena il bisogno si è presentato, quella di diversificare le fonti di produzione. In questi ultimi anni il carbone si è ripresentato come una valida alternativa futura quale energia di banda. Nonostante il carbone possa sembrare una fonte energetica obsoleta, oggi in Europa si continua ad investire in questo settore, utilizzando tecnologie molto efficienti (il 30% dell'elettricità è ancora prodotta da centrali termoelettriche alimentate a carbone). AET ha colto l'opportunità di poter partecipare direttamente, con altre aziende pubbliche tedesche, austriache e svizzere, ad un progetto in Germania (Trianel Power Kohlekraftwerk GmbH & Co. KG (TPK)) in qualità di partner, e non solo come acquirente (una strategia seguita anche da diversi attori svizzeri che si muovono a livello internazionale). Il progetto di Trianel a Lünen ha ottenuto, nel mese di settembre 2008, l'autorizzazione per l'inizio dei lavori di costruzione. L'entrata in servizio dell'impianto è prevista per fine 2012. Nel corso del secondo trimestre del 2009 il Parlamento Ticinese dovrà decidere sulla partecipazione di AET a questo consorzio. Questa partecipazione è strategica, permetterebbe infatti ad AET di continuare anche in futuro ad adempiere ai suoi doveri per quanto riguarda l'approvvigionamento elettrico cantonale, garantendo nel contempo prezzi concorrenziali per l'economia ticinese, e questo soprattutto nell'ottica dell'attuale crisi economica.



Rete di distribuzione

Il 2008 è stato un anno molto intenso per l'Area Reti. Diversi progetti che si trovavano da anni in corso di progettazione e autorizzazione, sono entrati nella fase esecutiva.

L'elettrodotto Mendrisio – Cagno 380 kV e il trasformatore di potenza 380/150 kV da 400 MVA di Mendrisio hanno potuto essere messi in esercizio con successo il 30 giugno 2008, in pieno accordo con Enel Terna e swissgrid. Questo ha permesso di alimentare ad isola, dall'Italia, per la prima volta (e per oltre tre mesi) tutta la regione del Mendrisiotto fino al ponte diga di Melide.

Durante questo periodo è stato inoltre realizzato il raddoppio della capacità di trasporto dell'asse Manno – Mendrisio 150 kV. Il progetto, molto complesso, ha comportato su una lunghezza di oltre 25 km la posa di una nuova terna 150 kV nel tunnel Crespera – Scairolo, la sostituzione dei conduttori aerei sulle tratte esterne e il raddoppio dei cavi nel lago fra Morcote e Brusino. I lavori si sono svolti a piena soddisfazione di tutti e senza interruzioni di erogazione dell'utenza.

AET ha realizzato, sulla medesima tratta e per conto di FFS, anche il potenziamento della linea FFS aerea Scairolo – Balerna, in previsione della messa in esercizio della tratta ferroviaria Mendrisio – Varese.

Ad inizio novembre 2008 l'asse Magadino – Manno – Mendrisio – Cagno 220/150/380 kV è stato consegnato al controllo di swissgrid per l'inserimento definitivo nella rete nazionale di trasporto, ed è entrato in esercizio a carico nominale tecnico. Purtroppo lungaggini burocratiche e amministrative tra i due enti concedenti (ECom per il lato svizzero e Ministero Sviluppo Economico per il lato italiano) non hanno permesso di mettere in esercizio la linea anche a carico commerciale. L'autorizzazione definitiva è attesa nel corso del 2009.

La messa in esercizio della Mendrisio – Cagno 380 kV determina un radicale cambiamento di filosofia nella gestione degli elettrodotti di trasporto dell'azienda e inserisce le reti di AET sull'asse internazionale Svizzera – Anello nord di Milano a 380 kV.

L'obiettivo definito nel 2001 da parte del Consiglio di Stato con la lettera di intenti sottoscritta fra Cantone e Regione Lombardia di un aumento di sicurezza di rete e di qualità della erogazione di energia elettrica nel Sottoceneri è stato pienamente raggiunto.

Di seguito al nuovo elettrodotto transfrontaliero, è stato necessario potenziare dei nodi di interconnessione a monte della rete AET per evitare congestioni. La messa in esercizio di una seconda terna 150 kV fra le sottostazioni Iragna e Biaschina, così come la sostituzione e l'eliminazione di colli di bottiglia puntuali nelle varie sottostazioni di Manno, Magadino, Iragna e Biasca, tramite la sostituzione di corde e gruppi di misura sottodimensionati, sono i lavori che sono stati eseguiti per raggiungere questi obiettivi.

AET è stata inserita in un sistema di gestione di rete ad altissima tensione a livello svizzero con swissgrid e deve ora sottostare in modo sistematico a una serie di direttive importanti definite a livello europeo.

I lavori di costruzione delle alimentazioni del cantiere Alptransit sono continuati sia a Vezia, che a Sigirino e a Camorino. I tre cantieri sono ora alimentati direttamente dalla rete AET e i lavori stanno entrando nella fase di costruzione effettiva del tunnel. A Bodio, Alptransit è passata alla seconda fase, con la costruzione degli impianti tecnologici di ferrovia (binari, segnaletica, sicurezza).

La prevista messa in esercizio del nuovo inceneritore di Giubiasco (ACR), a metà 2009, causa il potenziamento e l'adattamento di reti AET 16 kV esistenti fra Monte Carasso e Riazzino. I lavori sono in corso e permetteranno di inserire in rete la nuova centrale di produzione nei tempi richiesti senza causare problemi agli altri utenti.

Sono continuati, in collaborazione con AIL SA, i lavori di costruzione della nuova sottocentrale AET / AIL 50 kV di Mendrisio. In Leventina sono terminati i rinnovi delle sottocentrali principali di alimentazioni della rete locale 16 kV al Lucendro e a Stalvedro. In questo modo tutta la Leventina dispone ora di alimentazioni verso la rete locale forti, performanti e rinnovate (i nodi di Rodi e Faido sono già stati rinnovati a metà anni 2000).

È continuata ed è entrata nel vivo l'applicazione dell'apertura del mercato. AET ha dovuto separare i costi di rete per i vari livelli di tensione dal 380 al 0.4 kV (da NE 1 a NE 7) e pubblicare i costi per l'uso trasparente e non discriminatorio della rete AET a partire dal 1. gennaio 2009. Questa attività è stata molto intensa e ha dovuto essere coordinata anche con gli altri partner cantonali gestori di rete allacciati alla rete di AET.

AET ha creato a fine 2008, come richiesto dalla nuova legge sull'energia, una nuova società di rete AET NE 1 SA, in cui verranno trasferiti, nel 2009, tutti gli asset del livello di tensione 220 kV. La proprietà di questa società passerà a swissgrid come definito dalla legge.

Conto annuale

Il conto annuale è stato redatto in conformità alle direttive vigenti in materia di bilancio, mentre il contenuto dell'allegato va oltre le esigenze minime dell'art. 663b CO.

Analogamente al 2007 è stato pure allestito il conto consolidato di gruppo.

Il presente rapporto è stato certificato dalla società di revisione Ernst & Young di Lugano.



Conclusioni

16

AET ha portato avanti con successo i primi passi del nuovo piano strategico. Una profonda analisi del gruppo AET ha permesso di orientare le singole strategie del commercio, della produzione e della rete alle nuove esigenze del mercato energetico sulla via della liberalizzazione.

L'Azienda ha realizzato, nonostante la crisi economica, un ottimo risultato con un forte incremento della cifra d'affari, del cash flow e soprattutto del risultato operativo. In base all'analisi sopramenzionata è stato fatto un primo passo verso l'introduzione di un corporate risk management, la cui implementazione è prevista per il 2009. L'organizzazione è stata orientata di continuo alle esigenze di un mercato liberalizzato. AET nel 2008 ha impiegato 14 nuovi collaboratori / collaboratrici senza registrare pensionamenti, contando a fine anno 189 addetti.

Con l'apertura del mercato elettrico i valori ancorati nella politica energetica svizzera – un approvvigionamento energetico sicuro, sufficiente, diversificato, economico ed ecologico, nonché per un consumo energetico parsimonioso e razionale – sono divenuti punti di riferimento per tutti gli attori del mercato elettrico elvetico. AET segue, e seguirà soprattutto nel prossimo futuro, questa strategia ponderata per soddisfare e garantire il fabbisogno energetico ticinese.

La produzione idrica rappresenta un fattore economico di primo piano, non solo per il Ticino, ma per tutti i Cantoni alpini. Per il Cantone proseguire nei progetti idrici in corso di piccole e medie dimensioni è quindi una necessità improrogabile, in attesa di entrare nel merito delle future grandi riversioni, che saranno un passo importante e indispensabile per completare la produzione idrica ticinese.

AET oggi è attiva non solo in Ticino, ma anche sul mercato europeo. Il mix di acquisizioni, contratti e partecipazioni, il parco produttivo ticinese e il chiaro e ponderato orientamento strategico sono i presupposti che permetteranno al gruppo AET di mantenere anche in futuro il ruolo di impresa locale, che saprà sfruttare i vantaggi rilevanti dalla sua competitività nel commercio internazionale a favore dell'economia del Canton Ticino.

Proposta di destinazione dell'utile

Il Consiglio di Amministrazione, conformemente alla LAET art. 18 (rispettivamente CO art. 671 cpv 2) e LAET art. 19, propone di ripartire l'utile come segue:

17

Utile d'esercizio 2008	13'042'570
+ eccedenza riportata ad inizio esercizio	946'792
Utile di bilancio	13'989'362
Allo Stato: interesse 8% sul capitale di dotazione	-3'200'000
./. devoluzione dell'utile rimanente allo Stato	-10'000'000
Riporto a nuovo esercizio	789'362

Sulla base della documentazione sottoposta si chiede pertanto al Consiglio di Stato e al Gran Consiglio la ratifica:

- del rapporto di gestione del Consiglio di Amministrazione per l'esercizio 2008;
- del conto annuale per l'esercizio 2008;
- della proposta di destinazione dell'utile;

concedendo lo scarico all'amministrazione, alla direzione e all'ufficio di revisione per il loro operato.



Per il Consiglio di Amministrazione

Il Presidente
Fausto Leidi



Per l'Azienda Elettrica Ticinese

Il Direttore
Reto F. Brunett

Conto annuale



Bilancio

20

		31.12.2008	31.12.2007
ATTIVO	Note	CHF 1'000	CHF 1'000
Sostanza fissa materiale	1		
Impianti d'esercizio		137'555	118'960
Beni immobili		10'693	10'980
Impianti in costruzione		57'363	47'423
Attrezzature d'esercizio e veicoli		1'329	1'221
Sostanza fissa finanziaria			
Partecipazioni finanziarie	2	69'673	39'378
Titoli	3	19'806	19'806
Anticipi a lungo termine a società partecipate	4	48'005	26'915
Prestiti e anticipi a lungo termine a terzi	5	12'487	14'739
Sostanza fissa immateriale	6	143'740	586
Sostanza fissa		500'651	280'008
Crediti per forniture d'energia	7	142'943	132'084
Altri crediti		2'903	2'929
Attivi diversi	8	21'476	11'610
Liquidità	9	16'689	27'976
Sostanza circolante		184'011	174'599
TOTALE ATTIVO		684'662	454'607

		31.12.2008	31.12.2007
PASSIVO	Note	CHF 1'000	CHF 1'000
Capitale di dotazione		40'000	40'000
Riserva generale		20'000	20'000
Riserva speciale		26'000	26'000
Riserva rinnovo impianti		25'000	25'000
Utile di bilancio		13'989	14'147
Capitale proprio	10	124'989	125'147
Accantonamenti	11	170'000	136'000
Finanziamenti bancari	12	210'000	60'000
Anticipi di committenti		12'856	10'156
Capitale di terzi a lungo termine		222'856	70'156
Debiti per forniture di energia	13	111'215	108'941
Prestiti a breve termine	14	30'398	–
Altri debiti	15	3'634	3'284
Fondi di previdenza	16	–	60
Passivi diversi	17	21'570	11'019
Capitale di terzi a breve termine		166'817	123'304
Capitale di terzi e accantonamenti		559'673	329'460
TOTALE PASSIVO		684'662	454'607

Conto economico

		2008	2007
	Note	CHF 1'000	CHF 1'000
Ricavi d'esercizio			
Fatturato lordo	18	1'223'782	889'465
./. Fatturato con prodotti standardizzati	19	-470'463	-405'543
Fatturato netto		753'319	483'922
Altri ricavi d'esercizio		9'884	8'402
		763'203	492'324
Costi d'esercizio			
Procacciamento energia	20	644'668	422'072
Costo del personale	21	20'909	18'866
Prestazioni di terzi e materiale		5'742	5'662
Ammortamenti d'esercizio	22	17'074	7'016
Canoni d'acqua allo Stato		9'087	9'087
Tasse ai comuni e contributi diversi		1'879	2'046
Altri costi d'esercizio		6'269	4'628
		705'628	469'377
		57'575	22'947
Utile operativo			
Ricavi finanziari		2'388	2'318
Costi finanziari		-12'806	-1'672
Ricavi estranei all'esercizio		108	459
Costi estranei all'esercizio		-20	-116
		47'245	23'936
Utile prima dei componenti straordinari			
Ricavi straordinari	23	203	7'434
Costi straordinari	24	-34'405	-18'424
		13'043	12'946
Utile d'esercizio			

Conto dei flussi

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Utile d'esercizio	13'043	12'946
Ammortamenti su immobilizzazioni materiali	7'790	6'701
Ammortamenti su immobilizzazioni immateriali	8'811	66
Ammortamenti su immobilizzazioni finanziarie	472	249
Svalutazione anticipi a partecipate	132	5'367
Ammortamento straordinario partecipazioni	–	5'057
Incremento degli accantonamenti	34'000	8'000
CASH FLOW	64'248	38'386
Variazione della sostanza circolante (eccetto liquidità)	-20'699	-22'941
Variazione del capitale dei terzi a breve termine	13'115	34'681
Flussi di capitale da attività operative	56'664	50'126
Investimenti in sostanza fissa materiale (al netto di rifatturazioni)	-36'146	-33'965
Investimenti netti in sostanza fissa immateriale	-151'965	–
Investimenti netti in sostanza fissa finanziaria	-49'738	-27'919
Flussi di capitale da attività d'investimento	-237'849	-61'884
Interessi allo Stato sul capitale	-3'200	-3'200
Distribuzione di utile allo Stato	-10'000	-5'000
Finanziamenti di terzi a breve termine	30'398	-5'000
Finanziamenti di terzi a lungo termine	152'700	29'800
Flussi di capitale da attività di finanziamento	169'898	16'600
Saldo totale dei flussi di capitale	-11'287	4'842
Disponibilità liquide al 1. gennaio	27'976	23'134
Disponibilità liquide al 31 dicembre	16'689	27'976

Allegato al conto annuale

Il conto annuale dell'Azienda Elettrica Ticinese (AET) è stato allestito secondo le prescrizioni del Codice svizzero delle Obbligazioni (CO): le note soddisfano i requisiti posti dall'art. 663 b CO.

Principi adottati per l'allestimento del conto annuale

I principi contabili più significativi adottati dall'AET per l'allestimento del conto annuale sono esposti qui di seguito. Tali principi sono rimasti invariati rispetto a quelli adottati nell'esercizio precedente. Le più importanti regole di valutazione sono:

Sostanza fissa materiale

Gli impianti materiali sono registrati in base ai costi d'acquisto o di costruzione, tenuto conto dei necessari ammortamenti tecnico-economici. Gli ammortamenti avvengono linearmente e tengono conto della durata tecnica degli impianti generalmente riconosciuta nel settore.

I terreni non vengono ammortizzati (o lo sono solo in caso di perdita di valore). Gli edifici sono attivati al costo d'acquisto ed ammortizzati come gli impianti d'esercizio. Le attrezzature d'esercizio vengono ammortizzate in base alla loro durata tecnica d'utilizzo. Gli impianti in costruzione sono esposti a bilancio in base ai costi di costruzione, secondo lo stato d'avanzamento lavori. Durante la fase di realizzazione non vengono effettuati ammortamenti (tranne laddove necessario) e non vengono capitalizzati interessi. Le durate minime e massime d'ammortamento per le singole categorie d'immobilizzazione materiali sono le seguenti:

impianti d'esercizio (genio civile)	30 – 80 anni
impianti d'esercizio (elettromeccanici)	10 – 35 anni
edifici	50 anni
attrezzature d'esercizio	3 – 7 anni

Sostanza fissa finanziaria

Le partecipazioni sono registrate al valore di costo, rettificato per tener conto di perdite permanenti di valore o in ossequio al principio della prudenza. I titoli sono valutati al costo storico, se questo è inferiore alle quotazioni bancarie, e sono esposti nella sostanza fissa, poiché ritenuti un investimento a lungo termine. Gli anticipi a lungo termine in valuta estera sono convertiti ai corsi di fine anno, se questi sono inferiori al cambio storico.

Sostanza fissa immateriale

I diritti di transito sono diritti acquisiti per il transito su impianti di terzi. Gli ammortamenti sono calcolati in base agli accordi contrattuali sulla durata tecnica degli impianti.

L'altra sostanza fissa immateriale è valutata al massimo al costo d'acquisto e viene ammortizzata in modo lineare in base alla durata di utilizzo.

Crediti per forniture di energia e crediti diversi

I crediti sono esposti a bilancio in base al valore nominale, tenendo debitamente conto di un eventuale rischio di perdite. Crediti in valuta estera sono convertiti ai cambi di fine anno.

Attivi diversi

Saldi in valuta estera sono convertiti ai cambi di fine anno.

Negli attivi diversi è pure incluso il materiale di riserva (completamente ammortizzato), come pure i lavori in corso su cantieri, per conto di committenti esterni.

Liquidità

La liquidità è esposta a bilancio al valore nominale e comprende averi di cassa, posta e banca come pure conti vincolati presso banche di durata inferiore a 3 mesi.

Accantonamenti

Gli accantonamenti sono in parte finalizzati alla copertura di richieste da parte di terzi, le cui scadenze e importi non sono esattamente quantificabili. Essi comprendono pure importi finalizzati alla diminuzione del costo d'approvvigionamento d'energia, qualora il mercato dovesse subire accelerazioni sfavorevoli.

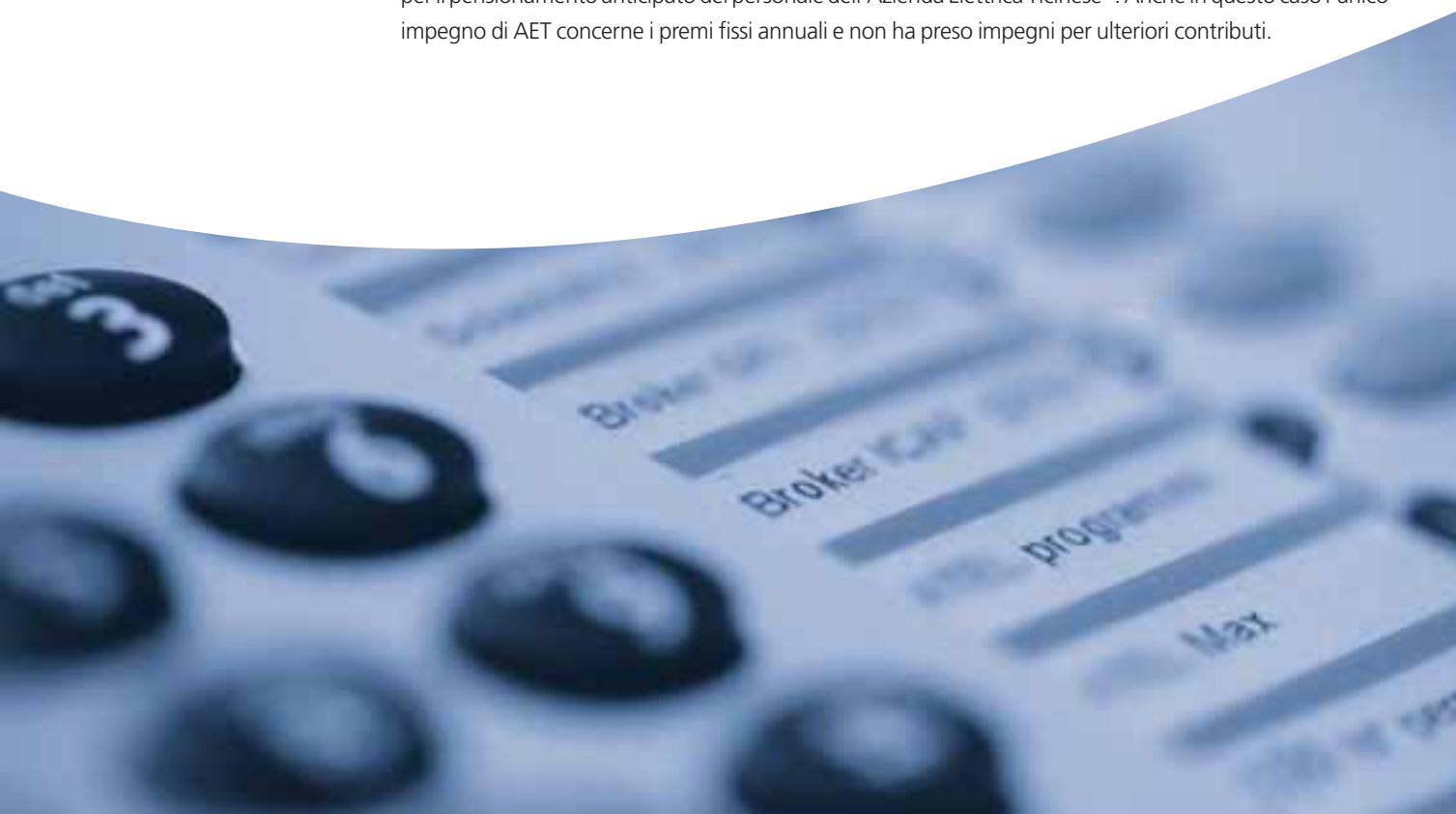
Capitale di terzi a breve termine

Tutti i debiti sono registrati al valore nominale e sono a breve scadenza (termine inferiore a 12 mesi). Debiti in valuta estera sono convertiti ai cambi di fine anno.

Previdenza professionale

L'Azienda Elettrica Ticinese è affiliata ad un istituto comune assieme ad altre imprese del settore. Si tratta di un istituto di previdenza autonomo dal punto di vista giuridico strutturato secondo il primato delle prestazioni. Sono membri di questo istituto di previdenza tutti i collaboratori assunti dall'azienda dal 1. gennaio successivo al loro 17mo anno d'età: essi sono assicurati per i rischi di decesso e invalidità. Dal 1. gennaio successivo al loro 24mo anno d'età sono assicurati anche per le prestazioni di vecchiaia. AET paga dei premi fissi e non ha preso impegni per ulteriori contributi: in questo modo la società non è portatrice del rischio ed il piano di previdenza è da considerare come concepito sulla base del primato dei contributi.

Per facilitare il pensionamento anticipato ai propri dipendenti, AET è pure affiliata alla fondazione "Fondo per il pensionamento anticipato del personale dell'Azienda Elettrica Ticinese". Anche in questo caso l'unico impegno di AET concerne i premi fissi annuali e non ha preso impegni per ulteriori contributi.



Note illustrative al conto annuale

1 Sostanza fissa materiale

	Impianti d'esercizio	Beni immobili	Impianti in costruzione	Attrezzature d'esercizio	Totale
	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
Valori di costo al 31.12.2007	439'640	19'040	47'423	7'453	513'556
Investimenti netti	1'672	–	34'325	391	36'388
Riporti	24'285	–	-24'385	100	–
Dismissioni d'investimenti	-8'714	–	–	-135	-8'849
Valori di costo al 31.12.2008	456'883	19'040	57'363	7'809	541'095
Cumulo ammortamenti 31.12.2007	-320'680	-8'060	–	-6'232	-334'972
Dismissioni	8'470	–	–	137	8'607
Ammortamenti d'esercizio	-7'118	-287	–	-385	-7'790
Riporti	–	–	–	–	–
Cumulo ammortamenti 31.12.2008	-319'328	-8'347	–	-6'480	-334'155
Valore a bilancio al 31.12.2007	118'960	10'980	47'423	1'221	178'584
Valore a bilancio al 31.12.2008	137'555	10'693	57'363	1'329	206'940

Il valore dell'assicurazione contro il rischio incendio della sostanza fissa materiale ammonta a CHF 424 mio al 01.01.2009 (CHF 628 mio al 01.01.2008). Dal 01.01.2009 gli elettrodotti non sono più coperti contro il rischio incendio.

2 Partecipazioni finanziarie

	CHF 1'000
Valori di costo al 31.12.2007	46'152
Investimenti netti	30'767
Cessioni d'investimenti già ammortizzati	-5'057
Valori di costo al 31.12.2008	71'862
Cumulo ammortamenti al 31.12.2007	-6'774
Ammortamenti	-472
Storno di ammortamenti	5'057
Cumulo ammortamenti al 31.12.2008	-2'189
Valore a bilancio al 31.12.2007	39'378
Valore a bilancio al 31.12.2008	69'673

Per un'esposizione completa rinviamo al conto di gruppo (allegato).

		capitale	quota %	31.12.2008	31.12.2007
				CHF 1'000	CHF 1'000
TPK Lünen GmbH&Co. KG	EUR	147'994'200	15.84%	37'769	12'989
KW Mattmark AG (via EGL)	CHF	90'000'000	8.41%	13'058	13'215
AKEB AG	CHF	90'000'000	7.00%	6'300	6'300
TPWB GmbH&Co. KG	EUR	52'500'000	3.75%	4'276	–
Metanord SA	CHF	11'334'000	29.42%	3'085	3'085
ALE Airlight Energy SA	CHF	8'000'000	19.00%	1'900	800
SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA	CHF	1'000'000	100.00%	1'000	1'000
Senco Holding SA	CHF	150'000	50.00%	1'032	832
Calore SA	CHF	2'000'000	48.90%	978	982
Swisshydro AG	CHF	500'000	35.00%	175	175
AET NE1 SA	CHF	100'000	100.00%	100	–
ASG Power SA	CHF	1'000'000	–	–	–
Geopower Basel AG	CHF	6'136'000	4.76%	–	–
Tele Ticino SA	CHF	4'950'000	11.03%	–	–
				69'673	39'378

TPK Lünen GmbH & Co. KG, Aachen (D): CHF 37'768'893 (31.12.2007: CHF 12'988'517)

Partecipazione del 15.84% (quota calcolata sulla potenza nominale dell'impianto) al capitale di EUR 147'994'200, sottoscritta nel 2006. In caso di perdita, ad ogni partner viene addebitata la quota proporzionale di perdita dell'esercizio, che viene registrata a conto economico negli ammortamenti, nell'anno di competenza oppure nell'anno successivo.

Kraftwerke Mattmark AG, Saas Grund: CHF 13'058'000 (31.12.2007: CHF 13'215'000)

Sottopartecipazione tramite Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, per una quota del 8.41% del capitale azionario di CHF 90 mio, sottoscritto nel 2003. L'acquisto è stato avallato dalla decisione del Gran Consiglio del Canton Ticino (messaggio 5309 del 26.11.2002).

La differenza fra il costo storico della sottopartecipazione (CHF 14'000'000) ed il valore nominale della quota azionaria (CHF 7'569'000) viene ammortizzata linearmente sul periodo di concessione (01.10.2002 – 30.09.2043).

AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen, Lucerna: CHF 6'300'000 (invariato)

Partecipazione del 7% al capitale azionario di CHF 90 mio (partecipazione risalente al 1973).

TPWB GmbH&Co. KG, Aachen (D): CHF 4'275'600 (nuovo)

Partecipazione del 3.75% (quota calcolata sulla potenza nominale dell'impianto) al capitale di EUR 52'500'000, sottoscritta nel 2008. In caso di perdita, ad ogni partner viene addebitata la quota

proporzionale di perdita dell'esercizio, che viene registrata a conto economico negli ammortamenti, nell'anno di competenza oppure nell'anno successivo.

Metanord SA, Bellinzona: CHF 3'085'430 (invariato)

Partecipazione del 29.42% (invariato) al capitale azionario di CHF 11'334'000 (partecipazione iniziale risalente al 2002). Metanord SA ha in progetto investimenti per circa CHF 120 mio, da finanziare con aumenti di capitale e con crediti bancari. AET parteciperà con finanziamenti diretti e con garanzie fino a CHF 35 mio, come da decreto legislativo del 18 ottobre 2006 (impegno sostanzialmente invariato rispetto al 31.12.2007).

ALE Airlight Energy SA, Biasca: CHF 1'900'000 (31.12.2007: CHF 800'000)

Partecipazione del 19% (20% al 31.12.2007) al capitale azionario di CHF 8'000'000 (pari a nominali CHF 1'520'000), sottoscritta a partire dal 2007.

La partecipazione iniziale di CHF 400'000 era comprensiva di un aggio del 100% (CHF 400'000) versato nelle riserve della società.

SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA, Bellinzona: CHF 1'000'000 (invariato)

Partecipazione detenuta al 100% e domiciliata presso la sede AET, costituita ad inizio 2006.

Per motivi fiscali esteri, AET ha trasferito a questa nuova società tutte le partecipazioni detenute all'estero.

Senco Holding SA, Locarno: CHF 1'031'667 (31.12.2007: CHF 831'667)

Nell'esercizio la quota di partecipazione è rimasta invariata al 50% del capitale di CHF 150'000. La partecipazione originaria, risale al 1998. L'aumento del costo storico concerne un secondo sovrapprezzo pagato ai promotori della società. Al raggiungimento di ulteriori obiettivi fissati contrattualmente, gli azionisti dovranno versare ai promotori della Senco Holding SA ancora un sovrapprezzo, che per AET si fissa in CHF 350'000 (al 31.12.2007: CHF 550'000).

Calore SA, Locarno: CHF 978'000 (31.12.2007: CHF 982'000)

Partecipazione del 48.9% (31.12.2007: 49.1%) al capitale azionario di CHF 2 mio, risalente al 1996. Nel 2008, nell'ambito di un accordo di collaborazione, abbiamo ceduto ulteriori 4 azioni (alla pari) ad altro azionista.

Swisshydro AG, Poschiavo: CHF 175'000 (invariato)

Partecipazione del 35% al capitale azionario di CHF 500'000, sottoscritta nel 2002.

AET NE1 SA, Bellinzona: CHF 100'000 (nuovo)

Partecipazione del 100% al capitale azionario di CHF 100'000. Nel corso del 2009 AET dovrà cedere a questa società i suoi impianti appartenenti al livello 1 della rete elettrica nazionale, secondo i termini della Legge federale sull'approvvigionamento elettrico (LAEI) e relativa ordinanza. In un secondo tempo (entro 5 anni dall'entrata in vigore della LAEI) questi impianti saranno apportati nella nuova società della rete elettrica nazionale.

ASG Power SA, Lugano: partecipazione ceduta nel 2008 (31.12.2007: CHF 1 pro memoria)

Nel corso della primavera 2008 è stata perfezionata la cessione del pacchetto azionario al prezzo simbolico di CHF 1.

Geopower Basel AG, Basilea: CHF 1 (invariato)

Partecipazione del 4.76% al capitale azionario di CHF 6,136 mio, sottoscritta nel 2005. Tenuto conto del principio della prudenza, abbiamo ammortizzato a CHF 1 sia il costo storico della partecipazione (CHF 200'000 nel 2006 e CHF 92'000 nel 2007) che l'anticipo concesso.

Gli azionisti della Geopower Basel AG hanno concluso un accordo che vincola gli stessi al versamento dei mezzi necessari alla società, sia sotto forma di aumenti di capitale, che sotto forma di prestiti: al 31.12.2008 non vi sono più impegni residui a carico di AET (31.12.2007: impegno di CHF 132'000).

Tele Ticino SA, Melide: CHF 1 (invariato)

Partecipazione del 11.03% al capitale azionario di CHF 4,95 mio, risalente al 2000. Il costo storico della partecipazione (CHF 546'000) è stato svalutato a CHF 1, in ossequio al principio della prudenza.

Per ulteriori informazioni si rinvia al conto consolidato del gruppo.

3 Titoli

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Renewable Energy Investments SPC (Grand Cayman)	19'806	19'806

L'importo rappresenta il costo di sottoscrizione di 1274 azioni da EUR 10'000, al corso storico (invariato rispetto all'anno precedente) e senza registrazione di utili di cambio.

La Renewable Energy Investments SPC è una società facente capo a RENInvest SA, utilizzata quale veicolo finanziario per raccogliere i mezzi necessari per finanziare la costruzione e gestione di impianti eolici.

4 Anticipi a lungo termine a società partecipate

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA, Bellinzona	46'808	26'082
Geopower Basel AG, Basilea	2'628	2'496
– fondo perdita su anticipo a Geopower Basel AG	-2'628	-2'496
CEL Cerentino SA, Cerentino	570	603
Metanord SA, Bellinzona	367	–
Senco Holding SA, Locarno	150	20
CEL Campo Vallemaggia SA, Campo	110	210
ASG Power SA, Lugano	–	4'671
– fondo perdita su anticipo a ASG Power SA	–	-4'671
Totale	48'005	26'915

L'anticipo alla Geopower Basel AG (CHF 2,6 mio postergati) è stato svalutato a CHF 1, in ossequio al principio della prudenza. La Geopower Basel AG risulta tuttora inattiva, a tempo indeterminato.

Con l'incremento della partecipazione in Senco Holding SA, che a sua volta partecipa in CEL Cerentino SA e CEL Campo Vallemaggia SA, queste ultime due società sono entrate nella cerchia delle società partecipate.

Il finanziamento alla CEL Cerentino SA, esente da interessi, è stato oggetto di decisione da parte del Gran Consiglio del Canton Ticino (messaggio 5396), come in precedenza l'analogo finanziamento alla CEL Campo Vallemaggia SA (messaggio 5082).

Per gli anticipi nei confronti della partecipata SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA sono state concesse delle postergazioni di credito per un importo di CHF 15 mio (nuovo al 31.12.2008).

5 Prestiti e anticipi a lungo termine a terzi

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Trianel European Energy Trading GmbH	6'052	7'762
EGL Laufenburg AG	5'694	6'567
Anticipi a fornitori di impianti	741	410
Totale	12'487	14'739

Trianel European Energy Trading GmbH: EUR 4'090'000 (31.12.2007: EUR 4'750'000)

Anticipo in EUR su 20 anni, nell'ambito di un contratto per la fornitura di energia.

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG: EUR 3'848'302 (31.12.2007: EUR 4'514'969)

Anticipo in EUR su 15 anni, nell'ambito del contratto per la fornitura d'energia ai clienti italiani.

6 Sostanza fissa immateriale

	Diritti uso impianti	Altri diritti	Oneri pluriennali	Totale
	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
Valori di costo al 31.12.2007	2'780	195	93	3'068
Investimenti netti	-	151'965	-	151'965
Giri interni	195	-195	-	-
Valori di costo al 31.12.2008	2'975	151'965	93	155'033
Cumulo ammortamenti 31.12.2007	-2'382	-89	-11	-2'482
Giri interni	-89	89	-	-
Ammortamenti	-61	-8'745	-5	-8'811
Cumulo ammortamenti 31.12.2008	-2'532	-8'745	-16	-11'293
Valore a bilancio al 31.12.2007	398	106	82	586
Valore a bilancio al 31.12.2008	443	143'220	77	143'740

Gli investimenti netti alla posizione "altri diritti" concernono perlopiù il diritto di prelevare energia da EDF per un periodo di 20 anni (01.01.2008 – 31.12.2027).

7 Crediti per forniture d'energia

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Distributori e industrie ticinesi	34'412	40'528
Stato del Canton Ticino	596	457
Altri clienti in Svizzera	19'022	16'420
Clienti all'estero	88'913	74'679
Totale	142'943	132'084

Il saldo comprende crediti in valuta estera per EUR 73 mio (EUR 54,9 mio al 31.12.2007).

8 Attivi diversi

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Anticipi per capacità d'asta alla frontiera	7'083	3'252
Energia da fatturare	6'965	2'730
Lavori in corso	1'839	1'423
Anticipo a breve termine	986	1'073
Diversi	4'603	3'132
Totale	21'476	11'610

L'anticipo a breve termine concerne la quota di rimborso che la Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG (EGL) effettuerà entro 12 mesi. La parte rimanente dell'anticipo è registrata nella sostanza fissa finanziaria.

Nella posizione "diversi" sono pure compresi gli anticipi riguardanti spese a carattere corrente, concernenti i primi mesi del successivo esercizio.

9 Liquidità

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Saldi in franchi svizzeri	3'571	16'591
Saldi in valuta estera (al controvalore di fine anno)	13'118	11'385
Totale	16'689	27'976

L'intero importo è liberamente disponibile, con l'eccezione del corrispettivo di CHF 3'403'080 (CHF 1'489'870 al 31.12.2007) depositati in pegno su un conto bancario estero, a copertura di transazioni commerciali sul mercato austriaco e tedesco.

Tutta la liquidità si trova su conti correnti (al 31.12.2007 il corrispettivo di CHF 1,4 mio era depositato su conti a breve scadenza).

10 Capitale proprio

	Capitale di dotazione	Riserva generale	Riserva speciale	Riserva rinnovo impianti	Utile di bilancio	Totale
	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
Capitale proprio al 31.12.2006	40'000	20'000	26'000	25'000	9'400	120'400
Interessi allo Stato	-	-	-	-	-3'200	-3'200
Devoluzione allo Stato	-	-	-	-	-5'000	-5'000
Utile d'esercizio 2007	-	-	-	-	12'947	12'947
Capitale proprio al 31.12.2007	40'000	20'000	26'000	25'000	14'147	125'147
Interessi allo Stato	-	-	-	-	-3'200	-3'200
Devoluzione allo Stato	-	-	-	-	-10'000	-10'000
Utile d'esercizio 2008	-	-	-	-	13'042	13'042
Capitale proprio al 31.12.2008	40'000	20'000	26'000	25'000	13'989	124'989

11 Accantonamenti

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Rischi di mercato e procacciamento energia	66'000	66'000
Riversione di impianti	69'000	55'000
Rischi di perdita nelle partecipazioni e nei titoli	20'000	-
Incentivazione di fonti energetiche alternative	3'000	3'000
Diversi	12'000	12'000
Totale	170'000	136'000

Tenuto conto della volontà di procedere con il riscatto degli impianti in scadenza di concessione è stato incrementato, di CHF 14 mio, l'accantonamento per la riversione di impianti. Inoltre è stato creato un nuovo accantonamento per rischi di perdita nelle partecipazioni e nei titoli per CHF 20 mio.

12 Finanziamenti bancari

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Dexia Crédit Local (Dublino), 10.01.2028, 3.4600% ¹	150'000	–
Dexia Crédit Local (Dublino), 01.06.2022, 3.1425%	25'000	25'000
Zürcher Kantonalbank, obbl. cassa, 18.08.2025, 2.875%	20'000	20'000
Zürcher Kantonalbank, obbl. cassa, 02.06.2016, 3.375%	15'000	15'000
Totale	210'000	60'000

¹ Date dei rimborsi: CHF 50 mio il 10.01.2018, CHF 50 mio il 10.01.2023, CHF 50 mio il 10.01.2028

13 Debiti per forniture di energia

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Distributori ticinesi	359	1'022
Fornitori svizzeri	33'292	33'880
Fornitori esteri	77'564	74'039
Totale	111'215	108'941

Il saldo comprende debiti in valuta estera per EUR 70,4 mio (EUR 60,7 mio al 31.12.2007).



14 Prestiti a breve termine

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Prestiti verso istituti finanziari, in CHF	23'000	–
Prestiti verso istituti finanziari, in valuta estera (EUR 5 mio)	7'398	–
Totale	30'398	–

15 Altri debiti

Il saldo è comprensivo di un debito di CHF 251'000 per oneri sociali (al 31.12.2007: CHF 249'000).

16 Fondi di previdenza

Il saldo al 31.12.2007 concerneva la fondazione "Fondo di pensionamento anticipato a favore del personale dell'Azienda Elettrica Ticinese".

17 Passivi diversi

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Conguagli energia	9'054	5'122
Costi del personale	2'619	2'355
Costi finanziari	6'148	957
Diversi	3'749	2'585
Totale	21'570	11'019

18 Fatturato lordo

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Mercato esterno al Ticino	1'041'192	709'272
Distributori e altri clienti ticinesi	171'209	171'993
Servizi dello Stato del Cantone Ticino	3'613	2'863
Transiti di terzi su elettrodotti AET e commissioni	8'720	5'399
Diminuzioni di ricavo	-952	-62
Totale	1'223'782	889'465

Il fatturato del "mercato esterno al Ticino" è comprensivo del fatturato con prodotti standardizzati (vedi posizione successiva).

19 Fatturato con prodotti standardizzati

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
./. fatturato con prodotti standardizzati	-470'463	-405'543

Il volume di CHF 470,5 mio (CHF 405,5 mio nel 2007), corrisponde al costo dei prodotti standardizzati commercializzati durante l'esercizio. Si tratta di operazioni di compravendita energia effettuate sul mercato, come pure di scambi di energia concordati bilateralmente con una o due controparti.

20 Procacciamento energia

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Acquisti esterni al Ticino, netto	557'439	348'644
Acquisti da partecipazioni	53'049	42'737
Altri acquisti in Ticino	3'607	3'571
Costi di rete	30'573	27'120
Totale	644'668	422'072

Negli "acquisti da partecipazioni" è registrata anche l'energia proveniente dalle partecipazioni detenute dallo Stato del Cantone Ticino (Officine idroelettriche di Maggia SA, Officine idroelettriche di Blenio SA, Verzasca SA).

21 Costo del personale

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Stipendi e altre retribuzioni	16'816	15'268
Oneri sociali	3'552	3'133
Spese diverse	704	686
Recuperi da enti assicurativi	-163	-221
Totale	20'909	18'866

Le spese diverse riguardano principalmente spese per trasferte e aggiornamento professionale.

	31.12.2008	31.12.2007
Evoluzione del personale dell'azienda (situazione a fine anno):		
Personale fisso	176	161
Personale ausiliario ¹	2	4
Apprendisti	11	10
Totale	189	175

¹ Nel personale ausiliario non è compreso il personale di pulizia.

22 Ammortamenti d'esercizio

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Ammortamenti su immobilizzazioni:		
– materiali	7'791	6'701
– immateriali	8'811	66
– finanziarie	472	249
Totale	17'074	7'016

23 Ricavi straordinari

I ricavi straordinari degli esercizi 2007 e 2008 sono riconducibili all'alienazione di sostanza fissa, compresa la cessione di Accagen SA (CHF 7,4 mio nel 2007, a fronte di un investimento di CHF 1,3 mio, ammortizzato negli esercizi precedenti).

24 Costi straordinari

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Accantonamento rischi di perdita in partecipazioni e titoli	20'000	–
Accantonamento per riversione di impianti	14'000	–
Accantonamento rischi di mercato e procacciamento energia	–	8'000
Ammortamento partecipazione ASG Power SA	–	5'057
Abbattimento valore anticipo ASG Power SA	20	4'671
Abbattimento valore anticipo Geopower Basel AG	132	696
Diversi	253	–
Totale	34'405	18'424

25 Informazioni complementari

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Fideiussioni e altri impegni a favore di terzi		
Fideiussioni	75'963	59'969
Altri impegni	4'950	550

Le fideiussioni, rilasciate a istituti finanziari esteri, sono a copertura di finanziamenti concessi alle seguenti società partecipate:

- CEG Srl (Gavirate) e partecipate: EUR 46,4 mio (EUR 33,7 mio al 31.12.2007)
- AET Idronord Srl: EUR 2,5 mio (EUR 2,5 mio al 31.12.2007),
di cui EUR 0,5 mio garantiti da un istituto finanziario partner di AET
- AET Italia Srl: EUR 2,4 mio (nuovo).

Altri impegni: impegni assunti per la rilevazione delle partecipazioni

- Senco Holding SA: impegno residuo a favore degli ex azionisti, per un importo massimo di CHF 0,35 mio (CHF 0,55 mio al 31.12.2007)
- ZET Zimmerli Energie-Technik AG: impegno a rilevare la società nel 2009 per un importo massimo di CHF 4,6 mio (nuovo). Nel 2008 sono stati versati CHF 0,5 mio registrati negli "attivi diversi".

Eventi successivi alla data di bilancio

Chiusura 2008: nessun evento rilevante.

Chiusura 2007: sottoscrizione di un contratto di fornitura di energia a lungo termine (20 anni) con EDF (Électricité de France), con decorrenza 01.01.2008 e versamento di un anticipo di EUR 82,7 mio in gennaio 2008, finanziato con un prestito bancario a lungo termine.

Ammontare globale delle garanzie emesse da terzi nell'interesse di AET	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Garanzie emesse da terzi nell'interesse di AET	12'819	10'478

Le garanzie sono state rilasciate dalle banche corrispondenti di AET, a favore di nostre controparti commerciali.

Indicazioni sull'esecuzione di una valutazione dei rischi

La valutazione dei rischi è stato il tema che ha contraddistinto l'attività del Consiglio di Amministrazione nel 2008. È stata effettuata un'analisi da parte di periti esterni, dalla quale sono state tratte le indicazioni necessarie all'adeguamento dell'organizzazione aziendale (strutturale e procedurale), attualmente in fase di realizzazione.

Per la gestione dei rischi è stata assunta una specifica risorsa nello staff di Direzione, che si avvale dei collaboratori designati nelle quattro aree aziendali. Questa persona relaziona al Direttore e trimestralmente al Consiglio di Amministrazione (a partire dal 2009).

Il Consiglio di Amministrazione e la Direzione prestano alla valutazione e gestione dei rischi la massima attenzione e le necessarie risorse, per adempiere gli standard del settore.

Riclassifiche contabili

Per rapporto all'esercizio 2007 abbiamo riclassificato

- nel bilancio: CHF 160'000 negli ammortamenti cumulati fra "impianti d'esercizio" e "attrezzature d'esercizio"
- nel conto economico: CHF 1'627'000 dagli "altri costi d'esercizio" al "procacciamento energia".

Impegni eventuali

Nell'ambito dell'attività commerciale con prodotti standardizzati, alla fine dell'esercizio non risultava in essere nessuna operazione aperta.

Per quanto concerne gli impegni verso le partecipazioni o i promotori delle stesse, rinviamo al commento riguardante Metanord SA. Negli impegni al 31.12.2007 figurava pure un impegno eventuale nei confronti dei promotori di ASG Power SA (USD 1 mio), ora decaduto.

Non esistono ulteriori fatti soggetti a pubblicazione obbligatoria secondo CO 663b.

RAPPORTO DI REVISIONE

Al Gran Consiglio del Cantone Ticino
tramite il Consiglio di Stato
6500 Bellinzona

Bellinzona, 4 giugno 2009

Signor Presidente,
Signore e Signori Consiglieri,

in qualità di Ufficio di revisione e in applicazione della "Legge istitutiva l'Azienda Elettrica Ticinese", abbiamo verificato i conti relativi all'anno 2008.

Abbiamo preso atto della relazione del Consiglio di Amministrazione e della relativa proposta di destinazione dell'utile d'esercizio nonché dei verbali dello stesso Consiglio e abbiamo verificato le rispondenze di questi con le registrazioni contabili. Abbiamo pure svolto dei controlli a campione, constatando la correttezza delle posizioni e delle informazioni sul conto annuale.

Abbiamo pure esaminato il rapporto di revisione del 13 maggio 2009 allegato dalla società Ernst & Young SA di Lugano, che ha esplicato il proprio mandato a norma degli art. 727b e 728a del Codice delle obbligazioni.

A conclusione dei nostri controlli, abbiamo constatato che:

- il conto annuale (composto da bilancio, conto economico, allegato e conto dei flussi di capitale) e noi sottoposto e proposto per la pubblicazione, concorda con la contabilità;
- la contabilità è stata tenuta in modo regolare;
- la proposta del Consiglio di Amministrazione, relativa all'impiego dell'utile di bilancio, rispetta gli art. 18 e 19 della "Legge istitutiva l'Azienda Elettrica Ticinese".

Abbiamo preso atto del conto annuale consolidato del gruppo AET, certificato dalla medesima Ernst & Young SA con rapporto del 13 maggio 2009.

Sulla base delle considerazioni espresse, Vi proponiamo di:

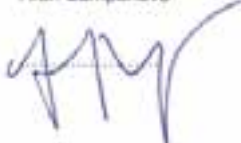
- approvare il conto annuale dell'anno 2008, che chiude con un utile d'esercizio di CHF 13'042'570
- accettare la proposta di ripartizione dell'utile formulata dal Consiglio di Amministrazione.

Tenuto conto dell'evoluzione contabile anche a livello nazionale, raccomandiamo l'applicazione delle norme Swiss GAAP RPC nelle future chiusure contabili. A tale scopo, riteniamo che il legislatore debba considerare una revisione generale dell'art. 18 LAET, perché all'azienda sia permesso anche l'autofinanziamento degli investimenti e delle attività aziendali.

In conclusione, Vi proponiamo di dare scarico al Consiglio di Amministrazione e alla Direzione per la gestione 2008.

I revisori:

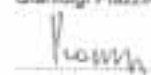
Aron Camponovo



Bergio Gianni



Gianluigi Piazzi



Conto annuale consolidato di gruppo



Bilancio consolidato

42

		31.12.2008	31.12.2007
ATTIVO	Note	CHF 1'000	CHF 1'000
Sostanza fissa materiale	2		
Terreni e fabbricati		11'433	11'652
Impianti d'esercizio		169'623	121'368
Attrezzature d'esercizio e veicoli		1'482	1'295
Impianti in costruzione e acconti		83'526	70'889
Sostanza fissa finanziaria			
Titoli	3	19'806	19'806
Partecipazioni in società collegate	4	4'810	5'561
Altre partecipazioni	5	63'632	32'636
Crediti finanziari	6	16'484	16'102
Sostanza fissa immateriale			
Goodwill	7	496	736
Altra sostanza fissa immateriale	8	149'562	5'801
Sostanza fissa		520'854	285'846
Scorte di magazzino		4'677	2'820
Crediti da forniture e prestazioni	9	144'571	133'916
Altri crediti	10	31'995	13'481
Ratei e risconti attivi	11	19'994	12'954
Liquidità	12	17'679	31'304
Sostanza circolante		218'916	194'475
TOTALE ATTIVO		739'770	480'321

		31.12.2008	31.12.2007
PASSIVO	Note	CHF 1'000	CHF 1'000
Capitale di dotazione		40'000	40'000
Differenze di conversione		125	567
Riserve di utili		86'862	86'237
Capitale proprio di pertinenza di AET		126'987	126'804
Quote minoritarie		-3'198	4'214
Capitale proprio		123'789	131'018
Accantonamenti	13	167'741	136'000
Debiti finanziari	14	218'369	68'177
Anticipi di committenti	15	12'900	10'156
Capitale di terzi a lungo termine		231'269	78'333
Debiti per forniture e prestazioni	16	149'853	116'567
Prestiti a breve termine	17	37'389	2'622
Altri debiti	18	7'308	4'374
Ratei e risconti passivi	19	22'421	11'407
Capitale di terzi a breve termine		216'971	134'970
Capitale di terzi e accantonamenti		615'981	349'303
TOTALE PASSIVO		739'770	480'321

Conto economico consolidato

		2008	2007
	Note	CHF 1'000	CHF 1'000
Ricavi d'esercizio			
Fatturato lordo	20	1'223'782	889'465
./. Fatturato con prodotti standardizzati	20	-470'463	-405'543
Fatturato netto	20	753'319	483'922
Altri ricavi d'esercizio	21	59'783	25'998
		813'102	509'920
Costi d'esercizio			
Acquisto energia	22	644'567	422'072
Costo del personale	23	21'336	19'152
Acquisto materiale, combustibile e prestazioni di terzi		55'383	20'699
Ammortamenti della sostanza fissa materiale	2	8'487	6'900
Ammortamenti della sostanza fissa immateriale		9'219	320
Ammortamento del goodwill	7	196	216
Altri costi d'esercizio	24	21'170	16'189
		760'358	485'548
		52'744	24'372
Utile operativo			
Ricavi finanziari	25	2'320	2'626
Costi finanziari	26	-15'880	-1'819
Risultato da partecipazioni in società collegate	4	-221	-29
Svalutazione sostanza fissa finanziaria	27	-604	-945
Ricavi estranei all'esercizio		108	347
Costi estranei all'esercizio		-20	-3
		38'447	24'549
Utile prima di componenti straordinari			
Utile da alienazione della sostanza fissa materiale		27	9
Utile da alienazione di partecipazioni	28	140	7'819
Ricavi straordinari		381	433
Costi straordinari	29	-32'693	-18'780
		6'302	14'030
Utile prima delle imposte			
Imposte		-7	-61
		6'295	13'969
Utile d'esercizio di Gruppo			
Quote minoritarie		7'372	44
		13'667	14'013
Utile d'esercizio di pertinenza di AET			

Conto dei flussi di capitale consolidato

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Liquidità all'inizio dell'esercizio	31'304	27'198
Utile d'esercizio di Gruppo	6'295	13'969
Ammortamenti	17'902	7'436
Svalutazione sostanza fissa finanziaria	604	10'422
Risultato da partecipazioni in società collegate	221	29
Utile da alienazione della sostanza fissa materiale	-27	-9
Utile da alienazione di partecipazioni	-140	-7'819
Incremento degli accantonamenti	31'741	8'000
CASH FLOW consolidato	56'596	32'028
Variazione di:		
– attivi circolanti	-38'066	-34'338
– passivi circolanti	47'234	34'656
Flussi di capitale da attività operative	65'764	32'346
Investimenti netti in sostanza fissa materiale	-69'322	-46'070
Investimenti netti in sostanza fissa immateriale	-152'936	-3'331
Vendita / deconsolidamento di partecipazioni consolidate con il metodo integrale, al netto della liquidità ceduta	-37	6'816
Investimenti netti in sostanza fissa finanziaria	-31'327	-10'924
Flussi di capitale da attività d'investimento	-253'622	-53'509
Interessi allo Stato sul capitale	-3'200	-3'200
Distribuzioni di utili allo Stato	-10'000	-5'000
Finanziamenti a breve termine	34'767	-2'378
Finanziamenti a lungo termine	152'936	33'034
Aumenti di capitale da azionisti minoritari	–	2'715
Flussi di capitale da attività di finanziamento	174'503	25'171
Saldo totale dei flussi di capitale	-13'355	4'008
Differenze di conversione su liquidità	-270	98
Liquidità alla fine dell'esercizio	17'679	31'304

Variazione del capitale proprio consolidato

Nel prospetto che segue sono indicate le variazioni del capitale proprio consolidato per gli esercizi chiusi al 31 dicembre 2007 e al 31 dicembre 2008:

	Capitale di dotazione	Differenze di conversione	Riserve di utili	Capitale proprio di pertinenza AET	Quote minoritarie	Capitale proprio di Gruppo
	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
Saldi al 01.01.2007	40'000	176	80'424	120'600	1'746	122'346
Interessi allo Stato sul capitale	-	-	-3'200	-3'200	-	-3'200
Distribuzioni di utili allo Stato	-	-	-5'000	-5'000	-	-5'000
Differenze di conversione	-	391	-	391	42	433
Aumento Capitale da azionisti minoritari	-	-	-	-	2'715	2'715
Variazioni cerchia di consolidamento	-	-	-	-	-245	-245
Utile d'esercizio	-	-	14'013	14'013	-44	13'969
Saldi al 01.01.2008	40'000	567	86'237	126'804	4'214	131'018
Interessi allo Stato sul capitale	-	-	-3'200	-3'200	-	-3'200
Distribuzioni di utili allo Stato	-	-	-10'000	-10'000	-	-10'000
Differenze di conversione	-	-442	314	-128	-56	-184
Aumento Capitale da azionisti minoritari	-	-	-	-	-	-
Variazioni cerchia di consolidamento	-	-	-156	-156	16	-140
Utile d'esercizio	-	-	13'667	13'667	-7'372	6'295
Saldi al 31.12.2008	40'000	125	86'862	126'987	-3'198	123'789

Allegato al conto annuale consolidato

1 Principi di presentazione del conto annuale consolidato

AET Azienda Elettrica Ticinese, Bellinzona ("la Capogruppo") ha allestito il primo conto di gruppo in relazione alla chiusura del 31 dicembre 2006.

Il conto annuale consolidato del Gruppo AET è stato allestito aggregando i valori in base ai bilanci civilistici delle singole società incluse nell'area di consolidamento ed effettuando le necessarie scritture di consolidamento al fine di eliminare i saldi e le transazioni infragruppo.

1.1 Principi di consolidamento

1.1.1 Società consolidate in base al metodo integrale

Il conto annuale consolidato della AET include, oltre al conto annuale della Capogruppo, i conti annuali convertiti in CHF, delle seguenti società, svizzere ed estere, sulle quali AET esercita, direttamente o indirettamente, una direzione unica ("il Gruppo"), consolidate linea per linea, in base al metodo integrale:

	Valuta	Capitale nominale	Posseduta da	% diritti di voto	% di capitale
Partecipazione*					
SPE	CHF	1'000'000	AET	100	100
Idronord	EUR	1'000'000	SPE	90	90
CEG	EUR	100'000	SPE	50	50
AET Italia	EUR	20'000	SPE	100	100
CMC	EUR	20'000	SPE	100	100
CMC MeSta	CHF	4'000'000	SPE	100	100
BEO	EUR	50'000	CEG	100	100
BEG	EUR	100'000	CEG	50	50
Quadra	EUR	20'000	SPE	50	50

*per la completa denominazione sociale delle partecipate, la sede e lo scopo rinviamo all'appendice (nota 31).

Nel corso del 2008 sono state per la prima volta consolidate le seguenti partecipate: CMC MeSta e Quadra. Inoltre, sono state deconsolidate le seguenti società: Octad e BEC.

Le partecipate SPE, Idronord, CMC, CMC MeSta ed AET Italia sono controllate da AET, rispettivamente da SPE, tramite il possesso della maggioranza dei diritti di voto.

Tramite un controllo di fatto di Quadra e CEG (che controlla a sua volta BEO, BEG), SPE esercita una direzione unica anche nei confronti di tali società partecipate, nonostante ne possieda unicamente il 50% dei diritti di voto.

Tutte le partecipate hanno chiuso l'esercizio al 31 dicembre 2008.

Per le partecipazioni in cui AET, rispettivamente SPE, non detengono il 100 % delle azioni, la quota di ca-

pitale proprio e del risultato economico delle partecipate di pertinenza degli azionisti di minoranza è stata esposta separatamente in apposite voci del bilancio consolidato e del conto economico consolidato.

Il capitale proprio al momento dell'acquisto viene eliminato contro il costo d'acquisto della partecipazione; l'eventuale differenza di consolidamento positiva che ne dovesse risultare è trattata come goodwill, attivato e ammortizzato su un periodo di 5 anni.

Le transazioni tra società del Gruppo sono avvenute a condizioni di mercato ("at arm's length").

Tutti i saldi e le operazioni significative tra le società del Gruppo sono stati eliminati nel processo di consolidamento.

Durante gli esercizi 2008 e 2007 non si sono riscontrati utili infragruppo non realizzati.

1.1.2 Società valutate in base al metodo equity

Le quote possedute nelle seguenti imprese collegate, sulle quali AET esercita un influsso significativo ma non la direzione unica, vengono inserite nel conto consolidato del Gruppo AET valutandole in base al metodo dell'equity (rilevazione della quota parte del capitale proprio e della quota parte del risultato, con trattamento neutrale delle differenze di conversione).

Come per le società controllate con il metodo integrale, il capitale proprio al momento dell'acquisto viene confrontato con il costo d'acquisto della partecipazione; l'eventuale differenza positiva che ne dovesse risultare viene trattata come goodwill; attivato e ammortizzato su un periodo di 5 anni.

Siccome la quota di capitale della società ALE Airlight è diminuita dal 20% al 19%, la partecipazione è stata riclassificata da Equity ad Altre partecipazioni.

	Valuta	Capitale nominale	Posseduta da	% diritti di voto	% di capitale
Partecipazione*					
Calore ¹	CHF	2'000'000	AET	48.90	48.90
Metanord	CHF	11'334'000	AET	29.42	29.42
Swisshydro	CHF	500'000	AET	35	35
Senco Holding	CHF	150'000	AET	50	50
Nord Energia	EUR	200'000	SPE	40	40
PurEnergy	EUR	100'000	SPE	20	20
REInvest	CHF	600'080	SPE	20	26.66

*per la completa denominazione sociale delle partecipate, la sede e lo scopo rinviamo all'appendice (nota 31).

Cambiamenti durante l'esercizio 2008:

¹ Come da accordo AET ha ceduto una quota pari allo 0.20% a Termogamma SA.

1.1.3 Altre partecipazioni

Le rimanenti partecipazioni sono tutte possedute direttamente da AET, ad eccezione di KW Mattmark, posseduta tramite un accordo con EGL, di Octad, posseduta da SPE, nonché di BEC e BES, possedute tramite CEG. Esse sono esposte tra gli attivi fissi finanziari nella voce "altre partecipazioni", valutate al costo storico meno eventuali perdite di valore.

Partecipazione*	Valuta	Capitale nominale	% diritti di voto	% di capitale
AET NE1 ¹	CHF	100'000	100	100
AKEB	CHF	90'000'000	7	7
ALE Airlight ²	CHF	8'000'000	19	19
GeoPower	CHF	6'136'000	4.76	4.76
KW Mattmark	CHF	90'000'000	–	8.41
Octad ⁵	CHF	100'000	50	50
Tele Ticino	CHF	4'950'000	8.09	11.03
TPK	EUR	147'994'200	Pm ³	15.84 ⁴
TPWB	EUR	52'500'000	Pm ³	3.75 ⁴
BEC ⁵	EUR	100'000	70	70
BES ⁵	EUR	50'000	80	80

*per la completa denominazione sociale delle partecipate, la sede e lo scopo rinviamo all'appendice (nota 31).

Note / Cambiamenti durante l'esercizio 2008:

¹ Inserita nelle altre partecipate perché la prima chiusura sarà effettuata il 31.12.2009

² Riclassificata da Equity ad altre partecipate

³ Ogni socio ha diritto ad un voto, indipendentemente dalla sua quota di potenza nell'impianto

⁴ La quota è riferita alla potenza (MW) sottoscritta da AET sulla potenza complessiva dell'impianto

⁵ In fase di chiusura

1.2 Conversione di conti annuali espressi in valuta estera

Il conto annuale consolidato è espresso in migliaia di franchi svizzeri (CHF 1'000).

Gli attivi e i passivi delle controllate estere vengono convertiti ai tassi di cambio in vigore alla data di chiusura. La conversione del conto economico avviene applicando i cambi medi dell'anno.

Le differenze di conversione vengono iscritte direttamente nel capitale proprio, in un'apposita voce, denominata "Differenze di conversione".

I cambi applicati sono i seguenti (CHF / EUR):	2008	2007
Cambio di chiusura al 31.12	1.4796	1.655
Cambio medio dell'esercizio	1.6108	1.649

1.3 Principi contabili

Il conto di Gruppo al 31 dicembre 2008 e 2007 è essenzialmente composto da attivi e passivi, costi e ricavi della Capogruppo.

I principi contabili più significativi adottati dall'AET sono esposti qui di seguito. Tali principi sono rimasti invariati rispetto a quelli adottati nell'esercizio precedente. I principi contabili delle partecipazioni consolidate non differiscono in maniera significativa dai principi della Capogruppo.

La Capogruppo AET non soggiace alle imposte. Le rimanenti società consolidate sono imposte in base alla legislazione ordinaria dei paesi in cui hanno sede.

Sostanza fissa materiale

Gli impianti materiali sono registrati in base ai costi d'acquisto o di costruzione, tenuto conto dei necessari ammortamenti tecnico-economici. Gli ammortamenti avvengono linearmente e tengono conto della durata tecnica degli impianti generalmente riconosciuta nel settore.

I terreni non vengono ammortizzati (o lo sono solo in caso di perdita di valore). Gli edifici sono attivati al costo d'acquisto ed ammortizzati come gli impianti d'esercizio. Le attrezzature d'esercizio vengono ammortizzate in base alla loro durata tecnica d'utilizzo. Gli impianti in costruzione sono esposti a bilancio in base ai costi di costruzione, secondo lo stato d'avanzamento lavori. Durante la fase di realizzazione non vengono effettuati ammortamenti (tranne laddove necessario) e non vengono capitalizzati interessi. Le durate minime e massime d'ammortamento per le singole categorie d'immobilizzazione materiali sono le seguenti:

impianti d'esercizio (genio civile)	30 – 80 anni
impianti d'esercizio (elettromeccanici)	10 – 35 anni
edifici	50 anni
attrezzature d'esercizio	3 – 7 anni

Sostanza fissa finanziaria

Le altre partecipazioni sono registrate al valore di costo, rettificato per tener conto di perdite permanenti di valore, in ossequio al principio della prudenza. I titoli sono valutati al costo storico, se questo è inferiore alle quotazioni bancarie, e sono esposti nella sostanza fissa, poiché ritenuti un investimento a lungo termine. Gli anticipi a lungo termine in valuta estera sono convertiti ai corsi di fine anno, se questi sono inferiori al cambio storico.

Sostanza fissa immateriale

I diritti di transito sono diritti acquisiti per il transito su impianti di terzi. Gli ammortamenti sono calcolati in base agli accordi contrattuali sulla durata tecnica degli impianti.

L'altra sostanza fissa immateriale è valutata al massimo al costo d'acquisto e viene ammortizzata in modo lineare in base alla durata d'utilizzo. I progetti in corso sono esposti a bilancio in base ai costi di costruzione, secondo lo stato d'avanzamento lavori. Durante la fase di realizzazione non vengono effettuati ammortamenti (tranne laddove necessario).

Crediti per forniture di energia e crediti diversi

I crediti sono esposti a bilancio in base al valore nominale, tenendo debitamente conto di un eventuale rischio di perdite. Crediti in valuta estera sono convertiti ai cambi di fine anno.

Liquidità

La liquidità è esposta a bilancio al valore nominale e comprende averi di cassa, posta e banca come pure conti vincolati presso banche di durata inferiore a 3 mesi.

Accantonamenti

Gli accantonamenti sono in parte finalizzati alla copertura di richieste da parte di terzi, le cui scadenze e importi non sono esattamente quantificabili. Essi comprendono pure importi finalizzati alla diminuzione del costo d'approvvigionamento d'energia, qualora il mercato dovesse subire accelerazioni sfavorevoli.

Capitale di terzi

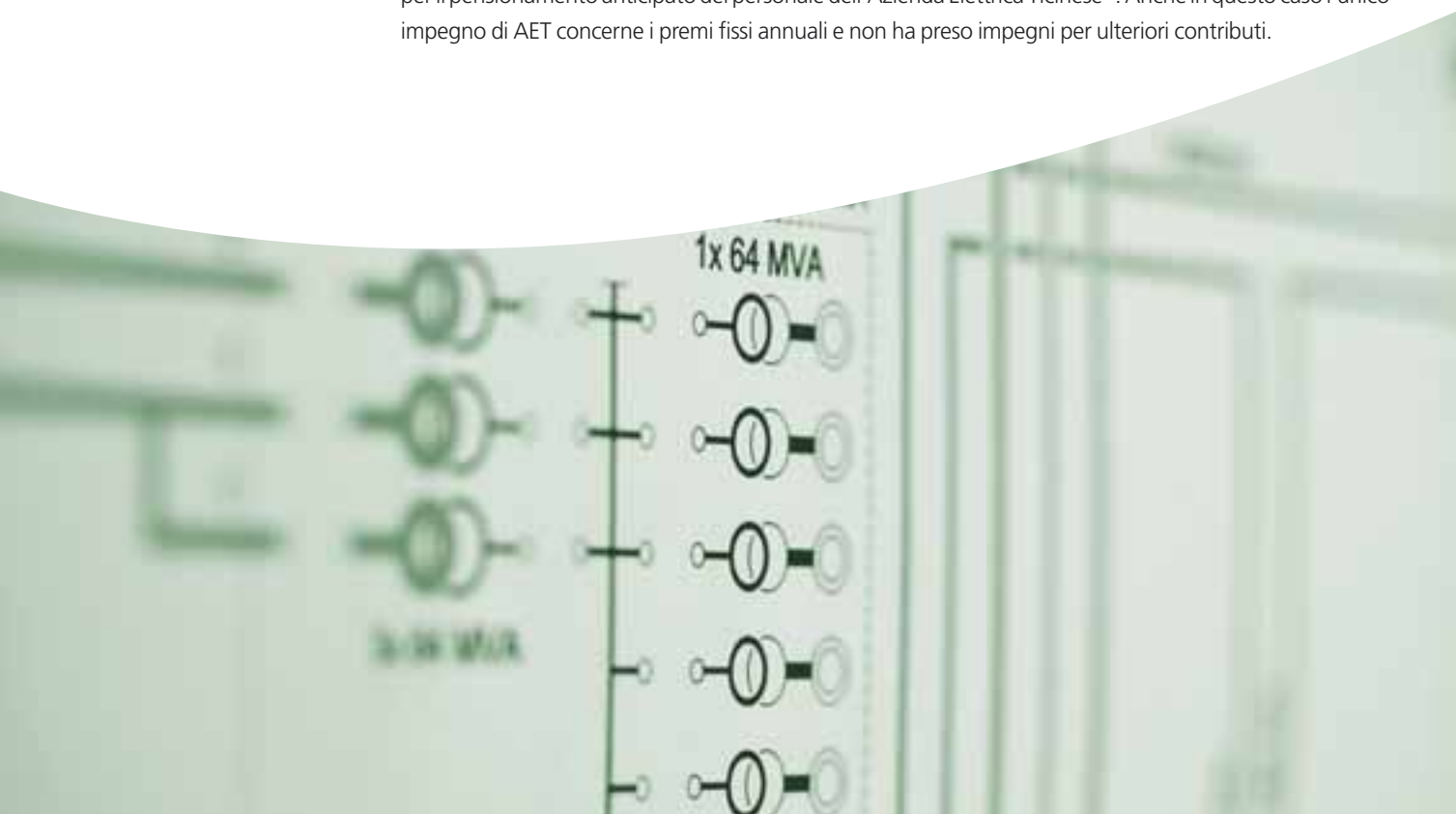
Tutti i debiti sono registrati al valore nominale. Debiti a corto termine in valuta estera sono convertiti ai cambi di fine anno.

Previdenza professionale

L'Azienda Elettrica Ticinese è affiliata ad un istituto comune assieme ad altre imprese del settore. Si tratta di un istituto di previdenza autonomo dal punto di vista giuridico, strutturato secondo il primato delle prestazioni. Sono membri di questo istituto di previdenza tutti i collaboratori assunti dall'azienda dal 1. gennaio successivo al loro 17mo anno d'età: essi sono assicurati per i rischi di decesso e invalidità.

Dal 1. gennaio successivo al loro 24mo anno d'età sono assicurati anche per le prestazioni di vecchiaia. AET paga dei premi fissi e non ha preso impegni per ulteriori contributi: in questo modo la società non è portatrice del rischio ed il piano di previdenza è da considerare come concepito sulla base del primato dei contributi.

Per facilitare il pensionamento anticipato ai propri dipendenti, AET è pure affiliata alla fondazione "Fondo per il pensionamento anticipato del personale dell'Azienda Elettrica Ticinese". Anche in questo caso l'unico impegno di AET concerne i premi fissi annuali e non ha preso impegni per ulteriori contributi.



Note illustrative al conto annuale consolidato

2 Sostanza fissa materiale

	Terreni	Impianti d'esercizio	Attrezzature	Costruzione acconti	Totale
	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
Valori di costo al 31.12.2007	19'745	442'362	7'535	70'331	539'973
Variazione cerchia consolidamento	-	-	-2	-	-2
Investimenti	164	38'579	605	31'400	70'748
Riporti	-	16'273	-	-18'205	-1'932
Dismissioni d'investimento	-	-7'097	-135	-	-7'232
Valori di costo al 31.12.2008	19'909	490'117	8'003	83'526	601'555
Cumulo ammortamenti 31.12.2007	-8'164	-321'199	-6'247	-	-335'610
Variazione cerchia consolidamento	-	-	-	-	-
Ammortamenti	-312	-7'764	-411	-	-8'487
Dismissioni	-	8'469	137	-	8'606
Riporti	-	-	-	-	-
Cumulo ammortamenti 31.12.2008	-8'476	-320'494	-6'521	-	-335'491
Valore a bilancio al 31.12.2007	11'581	121'163	1'288	70'331	204'363
Differenze di conversione	71	205	7	558	841
Valore a bilancio al 31.12.2007	11'652	121'368	1'295	70'889	205'204
Valore a bilancio al 31.12.2008	11'433	169'623	1'482	83'526	266'064

Il valore dell'assicurazione contro il rischio incendio della sostanza fissa materiale ammonta a CHF 456 mio al 01.01.2009 (CHF 658 mio al 01.01.2008). Dal 01.01.2009 gli elettrodotti non sono più coperti contro il rischio incendio.

3 Titoli

L'importo rappresenta il costo di sottoscrizione di 1274 azioni da EUR 10'000, al corso storico (invariato rispetto all'anno precedente) e senza registrazione di utili di cambio.

La Renewable Energy Investments SPC è una società facente capo a REInvest SA, utilizzata quale veicolo finanziario per raccogliere i mezzi necessari per finanziare la costruzione e gestione di impianti eolici.

4 Partecipazioni in società collegate

31.12.2008	Capitale proprio	% Possesso di capitale al 31.12	Capitale proprio di pertinenza del Gruppo	Valore di costo	Quota AET risultato 2008
Società	CHF 1'000		CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
Calore	2'040	48.90	997	978	36
Metanord	9'519	29.42	2'801	3'085	-104
Nord Energia	238	40.00	95	193	-20
PurEnergy	-329	20.00	–	36	–
REnInvest	2'122	26.66	566	160	23
Swisshydro	807	35.00	282	175	-163
Senco Holding	139	50.00	69	56	7
Totale			4'810	4'683	-221

Calore: la percentuale di possesso di capitale al 31.12.2008 (48.9%) è diminuita rispetto al 2007 (49.1%) a causa della vendita di quote di capitale a Termogamma SA.

Nord Energia: la differenza di conversione sul capitale proprio (CHF -14'000) è stata contabilizzata in maniera neutrale.

PurEnergy: i dati si basano sull'ultimo conto annuale disponibile 2007. Il valore di capitale proprio di pertinenza del gruppo è stato azzerato in base al principio di valutazione ad equity, in presenza di un capitale negativo.

REnInvest: i dati si basano sull'ultimo conto annuale disponibile 2007.

Senco: il valore indicato nella colonna valore di costo rappresenta la quota parte di capitale proprio acquisita. Il prezzo totale, rispettivamente il goodwill acquisito sono riportati alla nota 7.

31.12.2007	Capitale proprio	% Possesso di capitale al 31.12	Capitale proprio di pertinenza del Gruppo	Valore di costo	Quota AET risultato 2007
Società	CHF 1'000		CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
Calore	1'967	49.10	966	982	21
Metanord	9'880	29.42	2'907	3'085	-142
Nord Energia	323	40.00	129	193	-34
PurEnergy	-300	20.00	–	45	-18
REnInvest	2'035	26.66	542	160	–
Swisshydro	1'271	35.00	445	175	139
Quadra	34	50.00	17	17	1
ALE Airlight	2'459	20.00	492	495	-3
Senco Holding	125	50.00	63	56	7
Totale			5'561	5'208	-29

5 Altre partecipazioni

Costo d'acquisto

Società	Saldo al 01.01.2008	Acquisizioni / incrementi	Cessioni / Riclassificazioni	Variazione cerchia consolidamento / differenze cambio	Saldo al 31.12.2008
	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
AET NE1	–	100	–	–	100
AKEB	6'300	–	–	–	6'300
ALE Airlight	–	1'100	800	–	1'900
GeoPower	292	–	–	–	292
KW Mattmark	14'000	–	–	–	14'000
Tele Ticino	546	–	–	–	546
TPK	13'083	25'095	–	–	38'178
TPWB	–	4'276	–	–	4'276
BEC	116	–	–	-12	104
ASG	5'057	–	-5'057	–	–
BES	–	–	–	59	59
UNIVA Partecipazioni	16	–	–	–	16
Octad	–	–	–	50	50
	39'410				65'821

Fondi svalutazione

Società	Saldo al 01.01.2008	Svalutazioni	Decrementi	Variazione cerchia consolidamento	Saldo al 31.12.2008
	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
GeoPower	292	–	–	–	292
KW Mattmark	785	157	–	–	942
Tele Ticino	546	–	–	–	546
TPK	94	315	–	–	409
ASG	5'057	–	-5'057	–	–
	6'774				2'189
Totale	32'636				63'632

6 Crediti finanziari	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Verso terzi		
Anticipo a Trianel European Energy Trading GmbH	6'052	7'762
Anticipo ad EGL Laufenburg AG	5'694	6'567
Anticipi a fornitori di impianti ed altre installazioni	3'541	940
	15'287	15'269
Verso partecipazioni collegate		
Senco Holding SA	150	20
CEL Campo Vallemaggia SA ¹	110	210
CEL Cerentino SA ¹	570	603
Metanord SA	367	–
	1'197	833
Verso altre partecipazioni		
GeoPower AG	2'628	2'496
- fondo svalutazione	-2'628	-2'496
ASG Power SA	–	4'671
- fondo svalutazione	–	-4'671
Totale	16'484	16'102

¹ CEL Campo Vallemaggia e CEL Cerentino sono state considerate nelle società collegate in quanto AET detiene il 50% della Senco Holding SA, la quale partecipa con una quota del 20% in dette società.

7 Goodwill

Durante il 2008 sono intervenute le seguenti transazioni societarie aventi un effetto sul goodwill (nota 4):

31.12.2008	Senco Holding SA
	CHF 1'000
Costo d'acquisto anni precedenti	832
Costo d'acquisto 2008	200
Capitale proprio acquisito	-56
Goodwill	976
Cumulo ammortamenti goodwill	-284
Ammortamento annuale del 20% sul goodwill	-196
Valore netto al 31.12.2008	496

Nel corso del 2008 la partecipazione in ALE Airlight è stata riclassificata tra le Altre partecipazioni e valutata al costo, in quanto la quota in possesso è scesa dal 20% al 19%.

31.12.2007	Senco Holding SA	ALE Airlight Energy SA	Totale
	CHF 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
Costo d'acquisto anni precedenti	699	-	699
Costo d'acquisto 2007	133	800	933
Capitale proprio acquisito	-56	-495	-551
Goodwill	776	305	1'081
Cumulo ammortamenti goodwill	-129	-	-129
Ammortamento annuale del 20% sul goodwill	-155	-61	-216
Valore netto al 31.12.2007	492	244	736

8 Altra sostanza fissa immateriale

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
L'altra sostanza fissa immateriale è così composta:		
Sostanza fissa immateriale AET ¹	143'740	586
Sostanza fissa immateriale società consolidate	5'822	5'215
Totale	149'562	5'801

¹ La sostanza fissa immateriale di AET concerne perlopiù il diritto di prelevare energia da EDF per un periodo di 20 anni (01.01.2008 - 31.12.2027).

9 Crediti da forniture e prestazioni

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Suddivisione per area geografica:		
Ticino	35'042	41'009
Svizzera	19'022	16'420
Estero	90'507	76'487
Totale	144'571	133'916

10 Altri crediti

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Verso Terzi		
Erario Italiano ¹	12'757	6'049
Lavori in corso	12'667	1'423
AFC	1'911	1'098
Alptransit Gotthard	1'291	1'614
Anticipo ad EGL	986	1'073
EDF energia contrattuale	984	–
Diversi	422	1'371
	31'018	12'628
Verso partecipazioni collegate	59	–
Verso altre partecipazioni	341	341
Verso altre società e persone vicine	577	512
	977	853
Totale	31'995	13'481

¹ Posizione riferita a crediti delle consociate italiane nei confronti del fisco italiano, derivante da pagamenti di IVA su investimenti. Il credito verrà compensato con l'IVA dovuta negli esercizi 2009 e successivi.

11 Ratei e risconti attivi

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Verso Terzi		
Canone iniziale leasing e interessi ¹	4'359	3'969
Anticipi per capacità d'asta alla frontiera	6'977	3'252
Energia da fatturare	6'737	2'730
Diversi	1'837	2'904
	19'910	12'855
Verso altre partecipazioni	–	32
Verso altre società vicine	84	67
Totale	19'994	12'954

¹ Riguardano il Gruppo CEG

12 Liquidità

L'intero importo è liberamente disponibile, con l'eccezione del corrispettivo di CHF 3'403'080 (2007: CHF 1'489'870), depositati in pegno su un conto bancario estero, a copertura di transazioni commerciali estere.

Tutta la liquidità si trova su conti correnti (al 31.12.2007 il corrispettivo di CHF 1,4 mio era depositato su conti a breve scadenza).

13 Accantonamenti

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Rischi di mercato e procacciamento energia	66'000	66'000
Riversione di impianti	69'000	55'000
Incentivazione di fonti energetiche alternative	3'000	3'000
Rischi di perdita nelle partecipazioni non consolidate e nei titoli	10'300	-
Rischi di perdita nelle partecipazioni consolidate	7'400	-
Diversi	12'041	12'000
Totale	167'741	136'000

14 Debiti finanziari

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Verso terzi		
Obbligazioni di cassa, ZKB, 18.08.2025, 2.875%	20'000	20'000
Obbligazioni di cassa, ZKB, 02.06.2016, 3.375%	15'000	15'000
Dexia Dublino, 01.06.2022, 3.1425%	25'000	25'000
Dexia Dublino, 10.01.2028, 3.4600% ¹	150'000	-
Diversi	1'045	2'797
	211'045	62'797
Verso altre società vicine		
Laborex SA	5'992	4'304
Altri Azionisti Gruppo CEG	1'332	1'076
	7'324	5'380
Totale	218'369	68'177

¹ Date dei rimborsi: CHF 50 mio il 10.01.2018, CHF 50 mio il 10.01.2023, CHF 50 mio il 10.01.2028

15 Anticipi di committenti	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Alptransit Gotthard AG - Anticipi diversi	11'834	9'134
Stato del Cantone Ticino - Acconti su fornitura impianti	1'022	1'022
Vari	44	–
Totale	12'900	10'156

16 Debiti per forniture e prestazioni	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Suddivisione per area geografica:		
Ticino	1'121	1'022
Svizzera	33'292	36'285
Estero	115'440	79'260
Totale	149'853	116'567

17 Prestiti a breve termine	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Prestiti verso istituti finanziari, in CHF	23'000	–
Prestiti verso istituti finanziari, in valuta estera (EUR 9,7 mio)	14'389	2'622
Totale	37'389	2'622

18 Altri debiti

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Verso terzi		
Anticipi da Clienti	2'936	-
Diversi	4'209	4'072
	7'145	4'072
Verso altre partecipazioni	7	88
Verso altre società vicine	156	214
	163	302
Totale	7'308	4'374

19 Ratei e risconti passivi

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Verso Terzi		
Conguagli energia	9'054	5'056
Costi del personale	2'619	2'355
Interessi passivi	6'148	957
Diversi	4'600	3'039
Totale	22'421	11'407



20 Fatturato

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Vendita energia in Ticino	174'822	174'856
Vendita energia in Svizzera	195'550	96'079
Vendita energia Estero	845'642	613'193
Transiti energia di terzi	5'978	5'003
Diminuzioni di ricavo	-952	-62
Altro	2'742	396
Fatturato lordo	1'223'782	889'465
.J. Fatturato con prodotti standardizzati	-470'463	-405'543
Fatturato netto	753'319	483'922

Il volume di CHF 470,5 mio (CHF 405,5 mio nel 2007), corrisponde al costo dei prodotti standardizzati commercializzati durante l'esercizio. Si tratta di operazioni di compravendita energia effettuate sul mercato, come pure di scambi di energia concordati bilateralmente con una o due controparti.

Tutti i ricavi operativi conseguiti dalle partecipate di AET consolidate in maniera integrale sono stati esposti tra gli altri ricavi, in quanto non direttamente riconducibili alla vendita di energia elettrica.

21 Altri ricavi

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Vendita Crude Palm Oil (CPO)	30'731	8'725
Ricavi per prestazioni	15'672	11'457
Certificati verdi	2'791	-
Diversi	10'589	5'816
Totale	59'783	25'998

22 Acquisto energia

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Acquisti esterni al Ticino, netto	566'130	348'644
Acquisti da partecipazioni	44'257	42'737
Altri acquisti in Ticino	3'607	3'571
Transiti su elettrodotti di terzi	30'573	27'120
Totale	644'567	422'072

Negli "acquisti da partecipazioni" è registrata anche l'energia proveniente dalle partecipazioni detenute dallo Stato del Cantone Ticino (Officine idroelettriche di Maggia SA, Officine idroelettriche di Blenio SA, Verzasca SA).

23 Costo del personale

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Stipendi e altre retribuzioni	17'124	15'471
Oneri sociali	3'666	3'207
Spese diverse	709	695
Recuperi da enti assicurativi	-163	-221
Totale	21'336	19'152

	31.12.2008	31.12.2007
Composizione del personale delle società consolidate:		
Personale fisso	182	165
Personale ausiliario ¹	2	4
Apprendisti	11	10
Totale	195	179

¹ Nel personale ausiliario non è compreso il personale di pulizia.

24 Altri costi d'esercizio

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Canoni d'acqua allo Stato del Cantone Ticino	9'087	9'087
Tasse ai comuni e contributi diversi	1'879	2'046
Costi commerciali	3'243	2'619
Costi amministrativi	3'728	1'402
Canoni leasing ed altri costi	3'233	1'035
Totale	21'170	16'189

25 Ricavi finanziari

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Dividendi da partecipazione EGL Mattmark	341	341
Dividendi da titoli a lungo termine	–	424
Interessi attivi	1'949	1'571
Altri	30	290
Totale	2'320	2'626

26 Costi finanziari

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Interessi passivi	9'594	1'605
Differenze di cambio	5'822	–
Altri	464	214
Totale	15'880	1'819

27 Svalutazione sostanza fissa finanziaria

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Svalutazione delle seguenti altre partecipazioni da parte di AET:		
- GeoPower	-	92
- KW Mattmark	157	157
- TPK	315	-
Svalutazione dell'anticipo concesso da AET a GeoPower	132	696
Totale	604	945

28 Utile da alienazione di partecipazioni

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Utile da vendita Accagen, inclusivo degli effetti economici da deconsolidamento	-	7'658
Utile vendita 1% capitale ALE Airlight	140	-
Utile da vendita 20% del capitale di RENInvest	-	128
Utile da vendita AET Solar Hellas SA	-	33
Totale	140	7'819

29 Costi straordinari

	2008	2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Accantonamenti rischi di mercato e procacciamento energia	-	8'000
Accantonamenti per riversione di impianti	14'000	-
Accantonamenti per rischi di perdita nelle partecipazioni non consolidate e titoli	10'300	-
Accantonamenti per rischi di perdita nelle partecipazioni consolidate	7'400	-
Azzeramento valore partecipazione in ASG Power, al netto degli effetti da deconsolidamento	-	4'806
Azzeramento valore degli anticipi ad ASG Power	20	4'671
Altri costi	973	1'303
Totale	32'693	18'780

30 Informazioni complementari

	31.12.2008	31.12.2007
Leasing	CHF 1'000	CHF 1'000
Debiti per leasing non iscritti a bilancio	63'102	54'499

I debiti leasing non iscritti a bilancio sono quasi interamente relativi a contratti di locazione finanziaria stipulati dal Gruppo CEG e da AET Idronord, in relazione ad impianti di produzione e ai relativi fabbricati.

Fideiussioni di circa CHF 76 mio (EUR 51,3 mio; nel 2007: EUR 36,2 mio) sono state rilasciate da AET a favore di istituti finanziari a copertura dei finanziamenti concessi al Gruppo CEG e ad AET Idronord e rappresentano da un punto di vista consolidato delle fideiussioni concesse in relazione ad impegni propri di società consolidate.

Eventi successivi alla data di bilancio

Chiusura 2008: nessun evento rilevante.

Chiusura 2007: sottoscrizione di un contratto di fornitura di energia a lungo termine (20 anni) con EDF (Électricité de France), con decorrenza 01.01.2008 e versamento di un anticipo di EUR 82,7 mio in gennaio 2008, finanziato con un prestito bancario a lungo termine.

Ammontare globale delle garanzie emesse da terzi nell'interesse di AET

	31.12.2008	31.12.2007
	CHF 1'000	CHF 1'000
Garanzie emesse da terzi nell'interesse di AET	12'819	10'478

Le garanzie sono state rilasciate dalle banche corrispondenti di AET, a favore di nostre controparti commerciali.

Impegni eventuali

Nell'ambito dell'attività commerciale con prodotti standardizzati, alla fine dell'esercizio non risultava in essere nessuna operazione aperta.

Per quanto concerne gli impegni verso le partecipazioni o i promotori delle stesse, specifichiamo le seguenti posizioni:

- **Metanord SA:** la società ha in progetto investimenti per circa CHF 120 mio, da finanziare con aumenti di capitale e con crediti bancari. AET parteciperà con finanziamenti diretti e con garanzie fino a CHF 35 mio (impegno invariato rispetto al 31.12.2007, decreto legislativo del 18 ottobre 2006).
- **Senco Holding SA:** al raggiungimento di ulteriori obiettivi fissati contrattualmente, gli azionisti dovranno versare ai promotori della Senco Holding SA un ulteriore sovrapprezzo (l'impegno residuo di AET si fissa a CHF 350'000 al 31.12.2008; CHF 550'000 al 31.12.2007).
- **ZET Zimmerli Energie-Technik AG:** impegno a rilevare la società nel 2009 per un importo massimo di CHF 4,6 mio (nuovo). Nel 2008 sono stati versati CHF 0,5 mio registrati negli "Altri crediti".

Gli impegni relativi ad altre partecipazioni sono decaduti al 31.12.2008: erano quantificabili in USD 1 mio per ASG Power, rispettivamente CHF 132'000 per Geopower Basel AG al 31.12.2007.

Riclassifiche contabili

Per rapporto all'esercizio 2007 abbiamo riclassificato:

- nel bilancio: CHF 160'000 negli ammortamenti cumulati fra "Impianti d'esercizio" e "Attrezzature d'esercizio";
- nel conto economico: CHF 1'627'000 dagli "Altri costi d'esercizio" ad "Acquisto energia".

Non esistono ulteriori fatti soggetti a pubblicazione obbligatoria secondo CO 663b.



31 Appendice

Nome abbreviato	Nome completo	Sede	Scopo
AET Italia	AET Italia Srl	Milano - IT	Commercio di energia
AET NE1	AET NE1 SA	Bellinzona - CH	Gestione reti trasporto energia
AKEB	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie – Beteiligungen AG	Lucerna - CH	Produzione e commercializzazione d'energia termonucleare
ALE Airlight	ALE Airlight Energy SA	Biasca - CH	Sfruttamento di tecnologie nell'ambito delle energie alternative
ASG	ASG Power SA	Lugano - CH	Sviluppo di centrali LNG (gas liquido) e di pipelines
BEC	Bio Energia Castellanza Srl	Castellanza - IT	Realizzazione impianto biofuel a Castellanza
BEG	Bio Energia Guarcino Srl	Guarcino - IT	Realizzazione impianto biofuel a Guarcino
BEO	Bio Elettricità Occimiano Srl	Occimiano - IT	Produzione, commercio di energia elettrica
BES	Bio Energia Sibari Srl	Sibari - IT	Realizzazione impianto biofuel a Sibari
Calore	Calore SA	Locarno - CH	Produzione di calore / freddo
CEG	Calore Elettricità Gas Srl	Gavirate - IT	Produzione di energia elettrica e termica
CMC	Cavo Mendrisio-Cagno Srl	Gavirate - IT	Gestione linea Cavo Mendrisio - Cagno
CMC MeSta	CMC MeSta SA	Bellinzona - CH	Gestione linea Cavo Mendrisio - Cagno
GeoPower	GeoPower AG	Basilea - CH	Attività legata all'energia geotermica
Idronord	AET Idronord Srl	Omegna - IT	Costruzione e gestione di centrali idroelettriche
KW Mattmark	Kraftwerke Mattmark AG	Saas Grund - CH	Sottopartecipazione tramite EGL. Produzione d'energia elettrica
Metanord	Metanord SA	Bellinzona - CH	Costruzione impianti per la distribuzione del gas
Nord Energia	Nord Energia SpA	Milano - IT	Realizzazione di strutture per il trasporto d'energia elettrica da e verso l'estero
Octad	Octad SA	Lugano - CH	Trading olii vegetali
PurEnergy	PurEnergy Holding Luxemburg SA	Lussemburgo - L	Acquisizione partecipazioni, licenze, ecc di società attive nel campo energetico
Quadra	Quadra Srl	Gavirate - IT	Main Contractor per costruzioni di impianti ad olii vegetali
REnInvest	REnInvest SA	Chiasso - CH	Promozione d'opportunità d'investimento per lo sfruttamento di energie rinnovabili
Senco	Senco Holding SA	Locarno - CH	Assunzione di partecipazioni nel campo dell'energia idrica e di piccole centrali
SPE	SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA	Bellinzona - CH	Subholding. Possesso delle partecipate estere e di REnInvest e Octad
Swisshydro	Swisshydro AG	Poschiavo - CH	Commercio di energia elettrica prodotta con la forza idrica
Tele Ticino	Tele Ticino SA	Melide - CH	Produzioni radiotelevisive
TPK	TPK Lünen GmbH&Co. KG	Aachen - D	Produzione e commercializzazione energia da una centrale a carbone
TPWB	TPWB GmbH&Co. KG	Aachen - D	Produzione e commercializzazione energia da impianti eolici Off-Shore







Organi aziendali

72

Consiglio di Amministrazione

Leidi Fausto presidente

Netzer Marco vicepresidente

Bacchetta Cattori Fabio

Beffa Floriano dal 1.7.2008

David Roland fino al 30.6.2008

Di Stefano Alberto fino al 31.12.2008

Foletti Michele fino al 30.9.2008

Gobbi Norman

Lombardi Sandro dal 1.1.2008

Pedrina Fabio

Romerio Franco

Terrier Simon dal 1.1.2008

Ufficio di revisione

Camponovo Aron

dal 11.3.2008

Gianini Sergio

Piazzini Gianluigi

Revisore supplente

Paglia Erto

Fiduciaria

Ernst & Young, Lugano

Direzione

Brunett Reto F.

direttore/CEO

Nauer Claudio

responsabile area amministrazione

Sartori Stefano

responsabile area produzione

Pronini Roberto

responsabile area reti

Tognola Giorgio

responsabile area commercio

Dati statistici

74

Produzione nel Canton Ticino in GWh

La produzione degli impianti esistenti in Ticino durante il 2008 (dedotta l'energia di pompaggio ed escluse le FFS) è aumentata dell'**8%** ed è stata pari al 102% della media pluriennale.

	Inverno	Estate	Anno	2007
Biaschina	157	263	420	318
Piottino	128	180	308	242
Stalvedro	22	34	56	41
Tremorgio	3	1	4	6
Ponte Brolla	1	0	1	8
Lucendro	70	29	99	42
Verzasca	97	170	267	202
Morobbia	18	37	55	30
Giumaglio	10	19	29	18
Ticinetto	2	7	9	9
Stampa	9	12	21	12
Ceresa	5	7	12	11
Calcaccia	5	10	15	13
Impianti minori + autoproduttori	16	21	37	32
Totale parziale	543	790	1'333	984
Maggia	347	631	978	1'379
Blenio	497	539	1'036	723
Totale generale	1'387	1'960	3'347	3'086

Consumo in Ticino in GWh

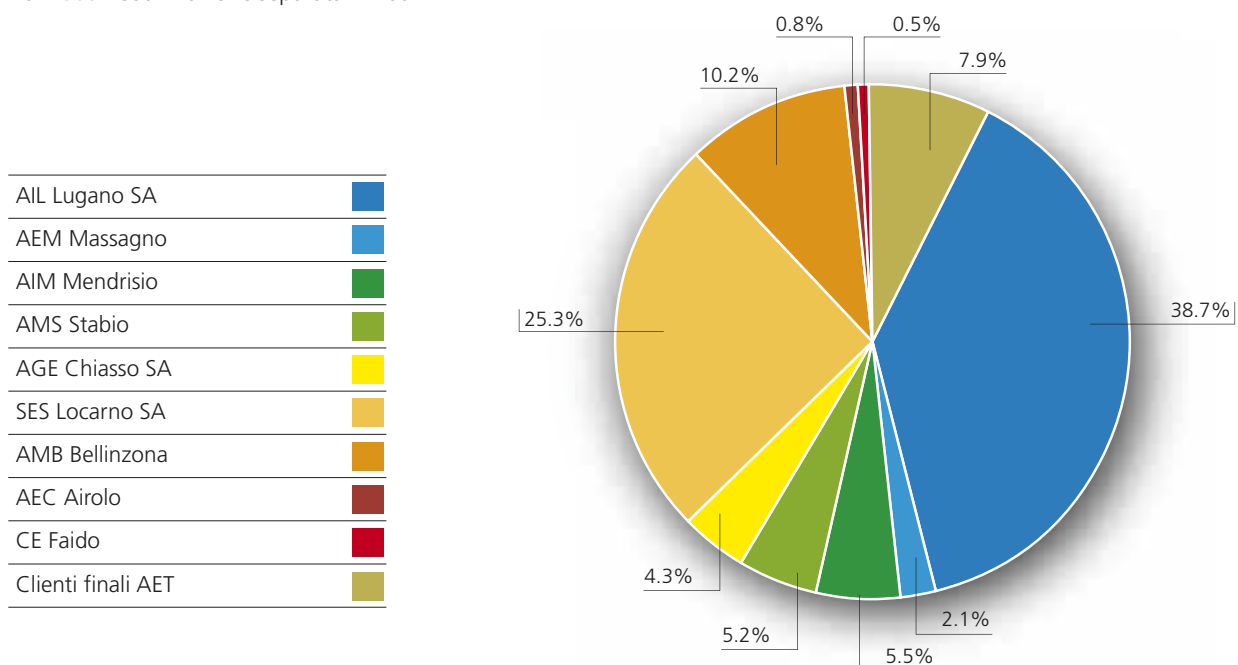
	Inverno	Estate	Anno	2007	Aumento %
Ticino	1'519	1'287	2'806	2'673	5.0%

Erogazione Cantonale in GWh

Il consumo di energia elettrica nel Cantone è aumentato nel 2008 del **5.0%**
(+4.0% in inverno, +6.2% in estate)

	Inverno	Estate	Anno	2007	Aumento %
AIL Lugano SA	584.1	502.7	1'086.8	1'039.7	4.5%
AEM Massagno	34.5	24.6	59.1	56.9	3.9%
AIM Mendrisio	81.3	72.2	153.5	147.3	4.2%
AMS Stabio	65.8	69.5	135.3	138.5	-2.3%
AGE Chiasso SA	63.1	56.4	119.5	115.6	3.4%
SES Locarno SA	410.8	297.8	708.6	672.8	5.3%
AMB Bellinzona	158.0	129.2	287.2	266.1	7.9%
AEC Airolo	12.9	9.4	22.3	21.6	3.2%
CE Faido	7.4	5.8	13.2	10.2	29.4%
TIMCAL SA	52.5	68.5	121.0	126.3	-4.2%
Alptransit	30.6	33.8	64.4	44.9	43.4%
SSC + diversi	17.6	17.5	35.1	32.8	7.0%
Totale	1'518.6	1'287.4	2'806.0	2'672.7	5.0%

Dal 2005 visualizzazione separata AIL da AEM



Produzione e prelievo AET (in MWh)

La produzione idroelettrica, comprese le partecipazioni ed i compensi, è stata di 1'444 milioni di kWh, il 15.8% in più rispetto al 2007. La partecipazione nucleare è diminuita, passando dai 382 milioni di kWh del 2007 ai 353 milioni di kWh del 2008 (-8.3%). L'acquisto di energia di complemento è aumentato del 13.9% rispetto al periodo precedente.

		Inverno	Estate	Anno	2007
Produzione propria	Stalvedro	22'256	34'246	56'502	40'990
	Tremorgio	3'086	900	3'986	5'650
	Piottino	127'842	180'653	308'495	242'180
	Biaschina	157'268	262'826	420'094	317'698
	Ponte Brolla	1'010	0	1'010	7'910
	Compenso OFIMA	7'840	37'984	45'824	45'472
	Fotovoltaico	186	277	462	381
Partecipazioni	Verzasca	97'243	169'686	266'929	201'706
	Blenio	79'701	106'863	186'564	155'801
	Maggia	45'886	71'190	117'076	138'567
	Mattmark	13'300	23'485	36'785	58'728
	AKEB (nucleare)	167'474	171'466	338'940	368'238
	KK Leibstadt	7'593	6'277	13'870	14'035
	CEG	27'344	24'859	52'203	-
Energia di complemento ¹	Acquisto ²	4'997'433	4'742'224	9'739'657	8'386'303
	Energia di scambio	3'101	8'895	11'996	14'510
Totale		5'758'563	5'841'831	11'600'393	9'998'169

¹ Di cui circa 4'697 milioni di kWh (4'797 milioni di kWh nel 2007) di prodotti standardizzati.

² L'acquisto comprende 415 milioni di kWh per il mercato italiano nel 2008 rispettivamente 389 milioni di kWh per il 2007.

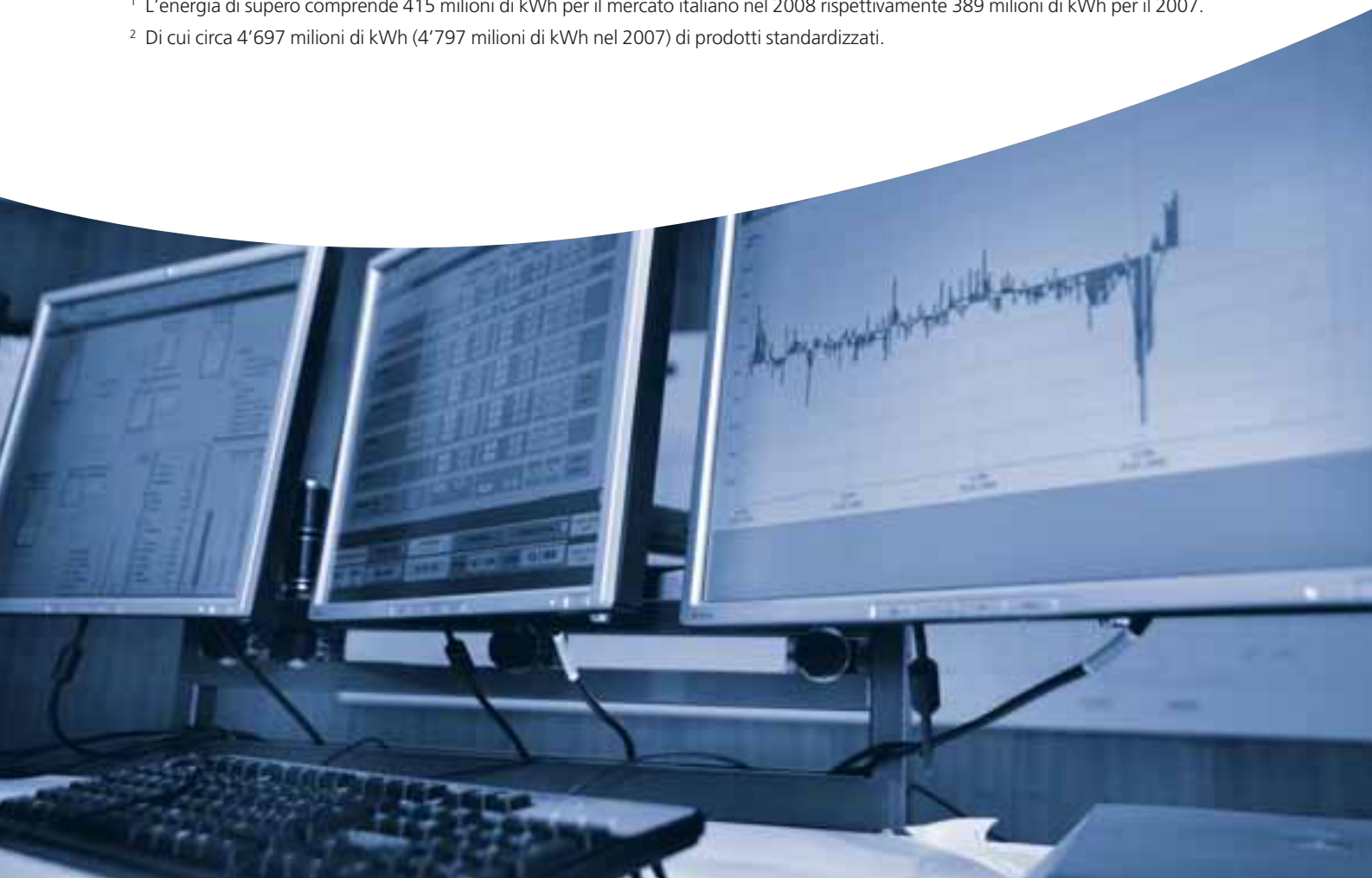
Erogazione Cantonale e supero (in MWh)

L'erogazione ai clienti di AET è aumentata di 72 milioni di kWh rispetto al 2007 (+2.7%). La quota del fabbisogno cantonale coperta da AET è scesa al 93.7% rispetto al 95.7% del 2007. L'erogazione di supero ha registrato un aumento di 1'398 milioni di kWh (+15.7%) rispetto al periodo precedente.

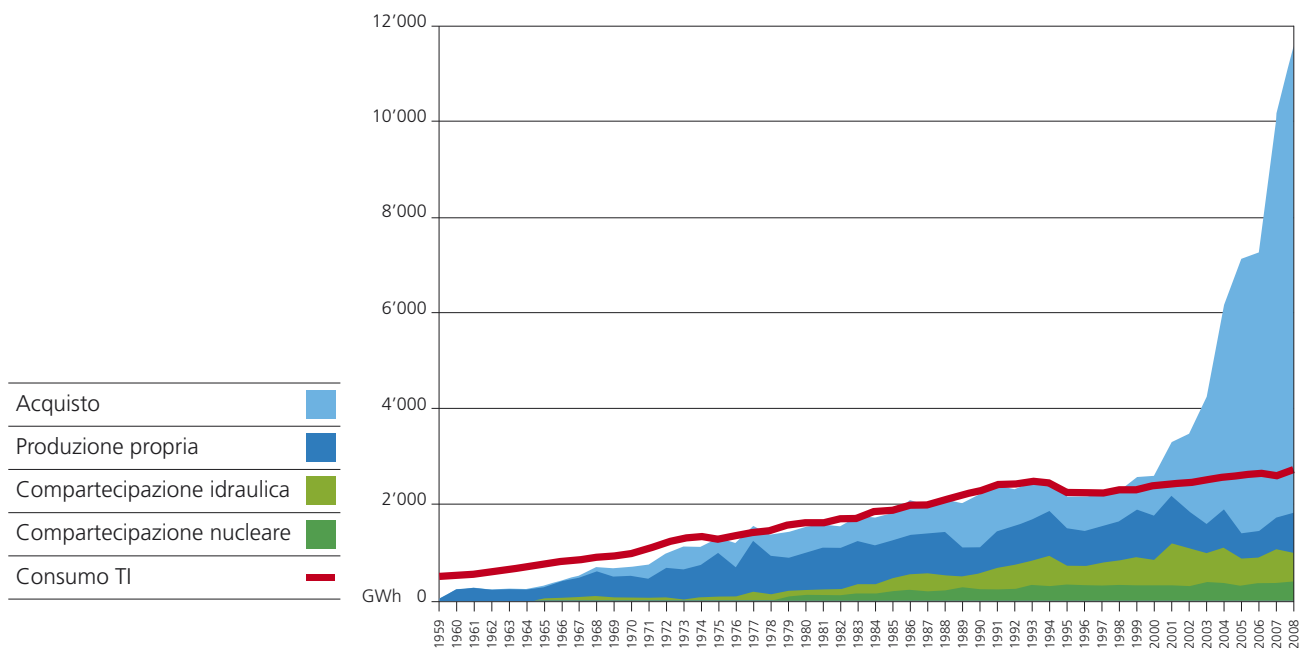
		Inverno	Estate	Anno	2007
Utenti	aziende distributrici	1'354'607	1'055'029	2'409'636	2'354'619
	utenti finali	100'708	119'846	220'554	203'758
Energia di supero¹	Vendita ²	4'254'964	4'623'360	8'878'324	7'480'363
	Energia di scambio	32'365	31'552	63'917	71'528
TOTALE		5'742'644	5'829'787	11'572'431	7'222'793
Consumo proprio e perdite		15'841	11'927	27'768	30'028

¹ L'energia di supero comprende 415 milioni di kWh per il mercato italiano nel 2008 rispettivamente 389 milioni di kWh per il 2007.

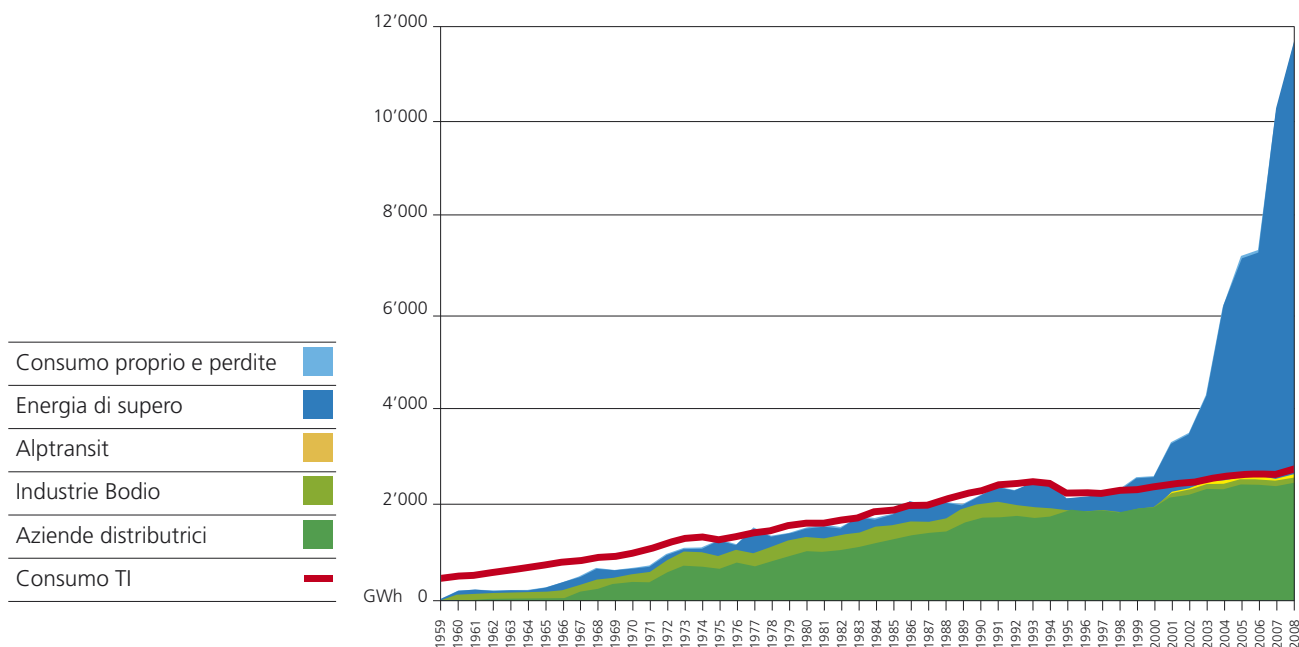
² Di cui circa 4'697 milioni di kWh (4'797 milioni di kWh nel 2007) di prodotti standardizzati.



Produzione e prelievo AET



Erogazione





ATELIERS DES
CHARMILLES
1920 S.A. N°1336
- GENEVE -





Grafica:
mcoraydesign, Lugano

Fotografie:
Jolanda Flubacher e Hélène Antorini

Stampa:
Tipografia Cavalli, Tenero



Azienda Elettrica Ticinese

Viale Officina 10
CH - 6500 Bellinzona
+41 (91) 822 27 11
www.aet.ch
info@aet.ch